...STE JAARGANG No. 220 VRIJDAG 20 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Dubceks bezoek aan Kremlin opgeschort

PRAAG — In Tsjechoslowaakse politieke kringen is opnieuw een sfeer van pessimisme ontstaan door het afgelasten van het bezoek, dat de leiders van de Tsjechoslowaakse communistische partij vandaag aan Moskou zouden brengen. Een nieuwe datum is niet vastgesteld. Men gelooft, dat het topgesprek tussen de leiders van de Tsjechoslowaakse en de Russische communistische partijen onder druk van het Kremlin is afgelast. Moskou zou van de Tsjechoslowaken de vorming hebben geëist van een commissie voor de bestrijding van „contra-revolutionairen" en partijsecretaris Dubcek hebben laten weten dat, wanneer hij de plaats aan het hoofd van zijn partij wil behouden, hij concrete voorstellen moet meebrengen en in het bijzonder een lijst met namen van Moskou niet-welgevallige landgenoten, die door hem aan de kant zullen worden gezet teneinde de door het Kremlin gewenste actie tot een goed einde te kunnen brengen. Dubcek zou dit hebben geweigerd.

gelichte Tsjechoslowaakse bron vernomen. Volgens deze bron kwam het excuus uit de mond van de Russische plaatsvervangende minister van buitenlandse zaken Koeznetsov in een gesprek dat deze onlangs met Tsjechoslowaakse regeringsfunctionarissen en parlementariërs voerde. De Russische pers heeft Hajek ervan beschuldigd een agent van de nazis te zijn geweest en een bondgenoot van anti-socialistische krachten. Volgens Koeznetsov berustte deze aantijging op onjuiste informaties.

Nieuw pessimisme over Russische maatregelen

Dubcek is vanmorgen samen met president Svoboda en andere politieke leiders naar Brno gevlogen voor een bezoek aan de internationale handelsbeurs daar, zo meldt Radio-Praag intussen. Het gezelschap maakte de tocht naar Brno in twee vliegtuigen. In het ene toestel zaten Dubcek, parlementsvoorzitter Smrkovsky, de Slowaakse partijleider Husak, presidiumlid Erban, die tevens voorzitter is van het nationaal front, en partij-ideoloog Spacek; in het andere president Svoboda en premier Cernik. Waarnemers zien in het bezoek aan Brno een vertoon van solidariteit, bedoeld om geruchten over spanning in de partijtop te ontzenuwen.

Wanneer de Russen het aftreden van Dubcek eisen, zou dit, volgens goedingelichte kringen te Praag, tot gevolg hebben, dat de hele regering heengaat, president Svoboda inbegrepen. Deze zou het Kremlin duidelijk hebben laten weten, dat hij niet van plan is nieuwe eisen met zijn autoriteit te steunen.

„Wij bevinden ons in een situatie die ernstiger is dan zij sinds een maand geweest is", zo verklaarde gisteren iemand, die in nauw contact staat met de regering in Praag. Hij zei, dat men voor nieuwe Russische stappen vreest.

Hajek afgetreden

President Svoboda heeft intussen het ontslag aanvaard van Jiri Hajek als minister van buitenlandse zaken

en premier Cernik verzocht de portefeuille ad interim te beheren. Hajek heeft aan felle Russische kritiek bloot gestaan vanwege zijn optreden na de Oostblok-bezetting van zijn land. Hajeks vertrek volgt op het aftreden van andere liberale leiders die de Russen onwelgevallig waren, zoals de vice-premier dr Sik en de minister van binnenlandse zaken Josef Pavel. Het is niet duidelijk of Cernik tijdelijk of permanent als minister van buitenlandse zaken zal optreden.

De 55-jarige Hajek was één van de voormannen van het liberaliseringsproces. Na een juridische opleiding werd hij hoogleraar aan de universiteit van Praag. Zijn politieke loopbaan begon hij in de sociaal-democratische partij. Als secretaris-generaal van deze beweging droeg hij veel bij tot het samengaan met de communisten die in 1968 in Tsjechoslowakije de macht overnamen. In 1949 werd hij lid van het communistische centrale partijcomité. Sindsdien was hij o.a. ambassadeur in Londen, plaatsvervangend minister van buitenlandse zaken, leider van de Tsjechoslowaakse afvaardiging bij de Verenigde Naties en minister van cultuur. Na de val van partijleider en president Novotny werd Hajek in april hoofd van het ministerie van buitenlandse zaken.

De Russen hebben Hajek ervan beschuldigd, dat hij in de oorlog „serviele brieven aan de gestapo heeft geschreven om zijn huid te redden". In november 1939, na de Duitse bezetting van Tsjechoslowakije werd hij gevangen genomen en pas in april 1945 bevrijd.

Verontschuldiging

Rusland heeft overigens zijn verontschuldiging aangeboden voor beschuldigingen in de Russische pers, dat Hajek een nazi-verleden zou hebben. Dit is donderdag uit welin-

Vliegtuig naar Cuba gekaapt

MIAMI — Een Boeing-straalvliegtuig van de Amerikaanse maatschappij Eastern Airlines met 53 mensen aan boord is vandaag onderweg van Porto Rico naar Miami gekaapt en gedwongen op Cuba te landen. Het toestel, met 46 passagiers en een bemanning van zeven koppen, is naar Havana gevlogen. Een woordvoerder van de maatschappij deelde mee geen contact te hebben gehad met de piloot. In samenwerking met het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken worden pogingen gedaan om het vliegtuig met passagiers en bemanning terug te krijgen.

Nederlands tankschip in nood

NEW YORK — De Nederlandse tanker Johannes Frans, die lekgeslagen met veertig bemanningsleden op de Atlantische Oceaan ronddrijft en in grote moeilijkheden verkeert, heeft vanmorgen gemeld, dat de weersomstandigheden in de loop van de nacht en in de morgenuren aanzienlijk zijn verbeterd. Van de zijde van de Kon. Hollandsc Lloyd, welke maatschappij de verzorging van dit schip op zich heeft genomen, werd meegedeeld, dat dit bericht inhoudt, dat er goede hoop kan blijven bestaan voor het behoud van het schip. De kapitein had eerder laten weten, dat hij van plan is vanochtend bevel te geven het schip te verlaten wanneer het weer niet verbetert. De sleepboten Dallas en Hess Louisiana zijn inmiddels bij het schip aangekomen en zijn gereed om de bemanning van de Johannes Frans aan boord te nemen en eventueel het schip op sleeptouw te nemen.



• *Donderdag werd ten overstaan van notaris mr E. Joubert op Curaçao de Nederlands-Antilliaanse Hartstichting opgericht. De stichting heeft tot doel de bevordering van het onderzoek naar en de behandeling in preventie van ziekten van het hart en de vaten. De stichting zal dit doel trachten te bereiken door onder meer hulp te bieden bij de aanschaf van kostbare en moeilijk rendabel te maken apparatuur, welke nodig is voor het onderzoek en de behandeling van patiënten met deze ziekten. Daarnaast zal het een zeer belangrijk taak van de stichting zijn in de Nederlandse Antillen voorlichting te geven over de mogelijkheden die reeds bestaan voor preventie van genoemde ziekten. In de nabije toekomst zal de stichting vooral op dit gebied actief moeten zijn. Deze stichting ontstond naar aanleiding van moeilijkheden die regelmatig bij de behandeling van hartpatiënten werden ondervonden, dat op Curaçao deze behandeling nog niet optimaal en bijzonder kostbaar is.*

Israelische militairen in Arabische hinderlaag

Israel laat opnieuw waarschuwing horen

TEL AVIV — Zes Israëlische militairen, onder wie een luitenant-kolonel, zijn gisteren gesneuveld en vier gewond toen een Israëlische patrouille in een hinderlaag van Arabische guerrilleros viel op ongeveer 15 kilometer ten westen van de Jordaan. De bende van de verzetsstrijders bestond uit vijf man die allen werden gedood.

De Arabieren openden het vuur vanuit een plaatsbut toen de Israëliërs een stijle rotswand in het noordoosten van Samaria beklommen. Zij schoten met machinegeweren en bazooka's en wierpen handgranaten. Bij de achtervolging werden drie Arabieren neergeschoten. Een grot waarin de twee overigen zich hadden verschanst werd opgeblazen toen zij zich niet wilden overgeven. In de hut werd explosieven en andere sabotagemiddelen gevonden.

Enkele uren later vond bij het dorp Maoz Hoiym in de omgeving van de plaats van het gevecht een duel tussen Jordaanse en Israëlische posten plaats.

Niet ongestraft

In een radiotoespraak ter gelegenheid van het Hebreeuwse nieuwjaar zei premier Levi Esjkol gisteravond dat „de sabotage- en terreurdaden van de Arabieren niet ongestraft zullen blijven. Het Israëlische leger moet in voortdurende staat van paraatheid blijven omdat de vijanden van Israël steeds met oorlog dreigen en in feite op verschillende wijze langs de grenzen vijandelijkheden" bedrijven. De premier zei voorts dat de militaire sterkte van het Israëlische leger op het ogenblik aanzienlijk groter is dan vóór de zesdaagse oorlog vorig jaar. Hij deed een beroep op de joden in de gehele wereld om Israël te steunen, hetzij door zich in Israël te vestigen, hetzij door investeringen.

In de Jordaanse hoofdstad Amman is uit gezaghebbende bron vernomen dat de regering een poging van de Israëliërs is verijdeld om via de Koning-Hoesseinbrug 400 vluchtelingen uit de Gazastrook te deporteren. Jordaanse functionarissen hadden de vluchtelingen niet toegelaten. Het internationale rode kruis en de bevelhebber van het VN-waarnemerskorps, luitenant-generaal Odd Bull, zijn gewaarschuwd en hun aandacht is gevestigd op de mogelijke ernstige ontwikkelingen in het gebied van de brug, zei men.

Sonde 5 ging rond de maan

MOSKOU. — Tass meldt dat het ruimtevoertuig Sonde 5, zondag in de Sovjet-Unie gelanceerd, op 18 september een vlucht om de maan heeft gemaakt. Het met het ruimtevoertuig beoogde wetenschappelijke onderzoek van de ruimte was verricht. Tass liet niet weten of men een poging zal doen de Sonde 5 te bergen.

Tijdens de tocht om de maan bedroeg de kortste afstand tot het maanoppervlak ongeveer 2.000 km. Men had steeds contact weten te houden met de Sonde 5 die nog in de ruimte vloog. Alle apparatuur aan boord had normaal gefunctioneerd.

Deze verklaring van Tass is een bevestiging van de eerder deze week door het observatorium van Jodrell Bank in Engeland gedane mededeling, dat de Sonde 5 om de maan heeft gevlogen.

Een woordvoerder van het Sovjet-Russische ministerie van buitenlandse zaken kon vandaag niet zeggen waarom men woensdag in Moskou het bericht van Jodrell Bank had tegengesproken. Mogelijk beschikten wij nog niet over de gegevens, aldus de woordvoerder.

Oud-minister De Bruyn in Den Haag overleden

DEN HAAG — In Den Haag is op 80-jarige leeftijd oud-minister A.C. de Bruyn van publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie en oud-voorzitter van de katholieke arbeidersbeweging overleden.

Oorlog in Biafra in bloedigste fase

Volkenmoord gaat ongeremd voort

OEMOEAHIA — Het huidige offensief van de federale Nigeriaanse strijdkrachten dat erop gericht is het afgescheiden Biafra de genadeslag toe te brengen, is de bloedigste fase in de nu reeds vijftien maanden durende oorlog, zo hebben betrouwbare Biafraanse kringen in Oemoeahia gezegd. De dodenlijst van militairen en burgers is de afgelopen vier weken langer dan in welke andere oorlogsperiode ook.

Volgens Biafraanse militaire kringen verloren de federale troepen alleen al bij de verovering van Aba 15.000 man terwijl hun totaal aantal gesneuvelden deze maand 25.000 heeft bedragen tegen 5.000 Biafranen. De Biafranen verloren bij de strijd om Aba 2.000 man, meest commando's die onder leiding staan van een Duitse huursoldaat, kolonel Steiner genoemd. De Biafranen zeggen dat zij de verliescijfers hebben kunnen verifiëren aan de hand van onderschepte Nigeriaanse radioberichten.

Het dodencijfer onder de burgers loopt in de duizenden, maar de juistheid van de cijfers is moeilijk na te gaan. Groot is echter de vrees dat de Nigerianen bij hun opmars massa-executies zullen uitvoeren onder de Ibo's. Deze angst zou vooral duizenden jongeren ertoe bewegen om wapens te roepen, maar ondanks de voortdurende aanvoer van wapens door vliegtuigen, wordt het tekort steeds nijpender.

De nationale unie van Biafraanse studenten zei in een resolutie (waarin de resolutie van de organisatie voor Afrikaanse eenheid over Nigeria en Biafra werd verworpen) „we hebben kogels, mortieren, kanonnen, vliegtuigen nodig.... Aan deze volkenmoord zal een halt worden toegeroepen".



• *De landelijke general manager van I.B.M. World Trade Corporation Netherlands Antilles, de heer Arent H. Oppenhuizen is benoemd in Mexico en wordt op Curaçao opgevolgd door de heer Juan A. Diaz R. Gisteravond bood I.B.M. met een receptie op het zwembadterras van Holiday Inn aan de talrijke relaties de gelegenheid om afscheid te nemen van de vertrekkende en kennis te maken met de nieuwe general manager. Op de foto van links naar rechts de heer en mevrouw Diaz en mevrouw en de heer Oppenhuizen.*

Drs. Moerman niet terug naar N.A.

WILLEMSTAD — Drs H. Moerman, directeur van het departement van sociale en economische zaken, zal na zijn verlof niet naar de Nederlandse Antillen terugkeren. Hij zal worden opgevolgd door drs Th. G. M. Tijssen, hoofd van de afdeling economische zaken van het departement, die gedurende het verlof van de heer Moerman reeds waarnemend directeur van dit departement is.

De heer Moerman is met verlof tot begin januari aanstaande. Het was bekend dat hij plannen had om zich blijvend in Nederland te vestigen. Naar wij vernemen zal hij in dienst treden bij de Algemene Kunststoffen Unie (AKU) te Arnhem.

Eerste vonnissen in „smokkelzaak"

ORANJESTAD — Tien minuten over half één vanmiddag werd de rechtbankzitting over de „smokkelaffaire" voor tien minuten geschorst. Op dat ogenblik waren drie van de elf beklaagden conform de eis van de officier van justitie veroordeeld tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf gelijk aan hun voorarrest plus drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De zitting wordt voortgezet. De behandeling nam zoveel tijd in beslag wegens de verzoeken van de advocaten Wix, Gonzalez en Croes tot exceptie. Voor verder nieuws zie elders in deze editie.

Vijftien doden bij luchtvaartshow

FARNBOROUGH. — Tijdens de internationale luchtvaartshow in het Engelse Farnborough is vandaag een groot Frans verkenningsvliegtuig — een Breguet Atlantic — op een groep gebouwen neergestort. Het ongeluk heeft wellicht aan vijftien mensen het leven gekost. Het toestel zou een bemanning van vier of vijf koppen hebben gehad. Tien minuten voor het ongeluk hadden toeschouwers van de demonstratievlucht keken, worden vermist. Bij een restaurant voor militair personeel, waar het Franse toestel neerstortte, zijn enkele lij- ken gevonden.

Dunne-darm overgeplant in Brazilie

SAO PAULO. — In Sao Paulo is met succes een dunnedarmtransplantatie verricht onder leiding van prof. Euryclides de Jesus Zerbini, zo is bekendgemaakt. In het communiqué wordt de identiteit van donor en ontvanger niet meegedeeld. Gezegd wordt slechts, dat de hartwerking en de bloedsomloop van de patiënt tot dusver bevredigend zijn.

Eisenhower weer uit bed

WASHINGTON — Oud-president Dwight D. Eisenhower heeft zich op wonderbaarlijke wijze hersteld van de vier hartaanvallen die hij dit jaar heeft gehad, zo heeft luitenant-generaal Leonard D. Heaton, hoofdchirurg van het leger en ex-directeur van het Walter Reed hospitaal gezegd. Generaal Eisenhower mag weer uit bed en mag een paar keer per dag in een stoel zitten, aldus de arts op een plechtigheid op het Witte Huis waar president Johnson aankondigde dat 13 oktober de „saluut aan Eisenhower-week" zal beginnen om de oud-president eer te bewijzen. (Eisenhower wordt 14 oktober 78 jaar).

Generaal Heaton zei dat het nog te vroeg is om te zeggen of Eisenhower buiten gevaar is.

Ruilhartpatiënt in Spanje overleden

MADRID. — De 44 jarige loodgieter Juan Rodriguez Grille, op wie woensdag in Madrid een harttransplantatie was verricht, is donderdag overleden. De operatie was uitgevoerd door de schoonzoon van generaal Franco, de markies van Villaverde. Het was de eerste hartoverplanting in Spanje.

Moskou gromt opnieuw naar West-Duitsland

Rusland beroept zich op handvest van V.N.

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft gisteren haar opvatting herhaald, dat het handvest van de V.N. haar het recht geeft tegen West-Duitsland op te treden als dit land „zijn agressieve politiek hervat". In een commentaar in het regeringsblad Izvestia wordt in dit verband gesproken over Bonns streven om „zich West-Berlijn toe te eigenen". Het blad oefent scherpe kritiek op de verklaringen van de westelijke grote mogendheden, dat de desbetreffende artikelen 53 en 107 van het handvest niet meer van kracht zijn.

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft naar aanleiding van de Russische verklaringen over deze kwestie Moskou al gewaarschuwd, dat een militaire actie tegen de bondsrepubliek direct door de NAVO-bondgenoten zal worden beantwoord. Engeland heeft de Amerikaanse verklaring onderschreven.

Waarnemers zien in de Russische uitlatingen overigens geen onmiddellijke bedreiging voor West-Duitsland. Zij beschouwen die eerder als een poging om Bonns pogingen om tot een betere verstandhouding met de Oosteuropese landen te komen, te frusteren.

Britse verzekering

Een woordvoerder van het Foreign Office deelde mee dat Engeland binnenkort aan Bonn een schriftelijke verzekering zal geven, dat de artikelen 53 en 107 in het VN-handvest betreffende „de vijandelijke mogendheden" niet van toepassing acht op de huidige situatie en dat deze artikelen bijgevolg Moskou niet het recht geven tegen West-Duitsland op te treden.

In Londen kon men niet zeggen, wat Frankrijk in deze kwestie zal doen.

ARBEIDSONRUST BIJ VEROLME

ROTTERDAM — De Verolmewerf te Rozenburg, die door ernstige arbeidsonrust wordt geteisterd, heeft inmiddels zeven stakers ontslagen.

Op de werf heerste vanmorgen hetzelfde beeld als gisterenmiddag: groepjes arbeiders, totaal zeker 300, lopen op het werfterrein doelloos rond. Er zijn geen moeilijkheden tussen stakers en werkwilligen. Vanaf het centrale terrein kan men waarnemen, dat elders op de werf wel wordt gewerkt: verschiedene materiaalkranen bij de schepen zijn rustig in actie.

Vanmiddag zou de werfdirectie vergaderen met de metaalvakbonden. Ir Rijke, die de heer Verolme wegens verblijf buitenlands vervangt, zal vermoedelijk de Verolmedelegatie voorzitten.

Staat van beleg in Honduras

TEGUCIGALPA — De regering van Honduras heeft voor het hele land donderdag een staat van beleg voor dertig dagen afgekondigd naar aanleiding van demonstraties tegen het invoeren van nieuwe consumentenbelastingen. Een staking die is uitgeroepen door de vakbondsfederatie uit protest tegen de nieuwe belastingen is door de regering onwettig verklaard. De staking zou vandaag ingaan.

Nederland brengt dertien miljoen op voor Biafra

DEN HAAG — Op giro 400 van de stichting vluchtelingenhulp Biafra conflict was donderdag een bedrag van ƒ 12.931.902 (Ned. crt.) binnengekomen. De actie startte op 9 augustus en bracht diezelfde avond een bedrag van 6,5 miljoen gulden op.

Aardbeving in Venezuela

Caracas de Venezolaanse hoofdstad, en krachtige aardbeving waargenomen. Talrijke mensen renden hun huizen uit.

Het aardbevingsinformatiecentrum in Washington heeft de haard van de aardbeving vastgesteld op 200 km ten oosten van Caracas. De aardbeving heeft een kracht van 6,8 op de schaal van Richter.

In de Venezolaanse stad Cumaná, 350 km van Caracas, zijn vanmorgen vroeg enkele oude gebouwen tijdens de aardschokken ingestort. Zeker drie mensen raakten ernstig gewond. De beving werd ook in andere delen van Venezuela gevoeld, maar meer berichten over schade of slachtoffers zijn er niet. In verscheidene steden, waaronder Caracas, renden mensen in nachtkleding de straat op.

De aardschokken zijn vannacht ook in Suriname waargenomen. Ze duurden ongeveer één minuut. Van schade is daar geen melding gemaakt.

Agenda Curacao

CURACAO — AGENDA

Bioscopen:

Roxy: 19.00 — 21.00 Petulia.

West-end: 19.00 — 21.00 Great diamond robbery.

23.00 The good, the bad and the ugly.

Cinelandia: 19.00 — 21.00 The slave of Rome.

Drive-in: 19.00 — 21.00 Duizend en een vrouw.

24.00 O-O sex onze agent van de Orient.

Cine-Rio: 20.00 The wrong box.

Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 Where love has gone.

24.00 Red Tomahawk.

Asiento: 19.15 How the west was won — alle leeft.

Cine-truck: Hedenavond te Barber en morgenavond te Lagoen.

Botica's: **Otrabanda:** Coromoto, **tel.:** 23241.

Punda: Caribe, **tel.:** 12777.

Diversen:

Tentoonstelling: 09.00 — 11.30/15.30 — 18.00 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.

10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.

Studium generale: 20.15 dept. v. onderwijs. **Spreker:** prof. dr. Baerends. **Ond.:** De evolutie van het gedrag. **Spreker:** prof, dr. Lever. **Ond.:** evolutie — perspectief (moderne visies o.a. Teilhard du Chardin).

Revue: 20.30 Esta ricu nos bida ta — Centro Pro Arte.

Demonstratie: 20.00 Bosch + Hamilton keukenmachines — Elga — pavilj. R + B.

Show: 20.00 Naks — TeleCuracao.

Bridge: 20.00 Club CPN, Dominguito..

Seminar: 20.00 CFW + CADMU — Casa Sindical.

Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 show.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
23.00 Optreden zanger Dick Bennett.
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Trio Arendo.
Holiday Inn hotel:
The night watch:
21.00 Optreden Billy Maxted en zijn Manhattan jazz band.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 04.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.

CUROM

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Musica selecta; 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.10 Discovaria; 20.15 Opera-progr. Amstel brouwerij; 21.30 Discovaria; 21.45 Muziek van hier en daar; 22.00 Nieuws; 22.05 Op avontuur klassieke muz.; 22.55 Dagsluiting; 23.00 Sluiting.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Alliance française; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 New horizon; 19.15 EVD, 19.30 The road runnershow; 20.00 Speciaal progr. voorst. NAKS; 20.30 Dragnet; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 The 3 stooges.

ZATERDAG

Tentoonstelling: 09.00 — 11.30 permanantente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic Windstraat 13.

10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.

Vergadering: 17.00 alg. leden verg. — UMUC — bondsgeb., Penstraat.

Cursus: 10.00 — 12.00 inschrijving-cursus fijne keuken en gewone burgerkeuken — bc Sta. Maria + St. Antoniusschool.

15.00 — 18.00 inschrijving — taart versieren en type cursus — bc Sta. Maria en St. Antoniusschool.

CUROM

06.30 Opening; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muz.; 09.00 Progr. muzikale tombola; 10.00 Flamboyant beach hotel presenteert; 10.15 Sorpresa musical: 12.00 Noti-Curom; 12.30 Bekende artisten; 13.00 Nieuws ANP; 13.15 Weekeinde allerlei; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Karremaar; 16.00 Tiempo; 16.30 Musica varia.

TeleCuracao: — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Night train; 18.00 Bowling; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 TV per luchtpost; 19.30 Lucyshow; 20.00 Enigma; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 TV per luchtpost; 22.30 Startrek.

„Oude" en „nieuwe" Nixon

WASHINGTON. — Zoals iedereen weet, zijn er twee Richard Nixons: de „oude" Nixon en de „nieuwe" Nixon. Het is echter niet algemeen bekend dat de beide Nixons een bitter gevecht hebben geleverd tijdens een krijgsberaad in Miami Beach, vlak voor de presidentscampagne van start ging. De „oude" Nixon werd te kennen gegeven dat men hem niet meer nodig had; dat de Republikeinen tot de slotsom waren gekomen dat hij, als zij in 1968 wilden winnen, met de „nieuwe" Nixon moesten deelnemen.

„Dat kunnen jullie me niet aandoen", riep de „oude" Nixon uit. „Ik heb de beste jaren van mijn leven aan de partij gegeven en jullie kunnen me nu niet aan de kant zetten."

Een Republikeinse strateeg zei vriendelijk: „We zetten je niet aan de kant, Dick, maar je hebt je kans al eerder gekregen en hem verknold. Als je opnieuw verloor, zou dat het einde van de Republikeinse Partij kunnen betekenen. Dat risico kunnen we niet nemen."

„Wat weet de 'nieuwe' Nixon van politiek?", brulde de „oude" Nixon. „Weet hij hoe hij tegen ze moet gaan vechten? Kan hij ze in de buik schoppen en op de kop timmeren? Weet hij hoe hij ze moet beschuldigen van zachtmoedigheid tegenover het communisme, van moordzucht in Vietnam en van verlies van respec

over de gehele wereld? Kan hij ze nagel na nagel uittrekken?".

„Nee, Dick, maar dat zou precies zijn wat de Democraten van ons verwachten. Maar we zullen ze niet in de kaart spelen. Wij zullen het hebben over de vergeten man, die werkt en zijn belasting betaalt, en over de schoonheid van het leven in de voorsteden en over het genot van 's zomers naar de kust te trekken."

De „oude" Nixon sprong op en schreeuwde: „Wat voor een campagne is dàt? Je moet ze naar de strot vliegen. Zachte heelmeesters maken stinkende wonden."

De „nieuwe" Nixon zei: „Ga zitten, Dick, en luister goed. Dit is een unieke verkiezingssituatie. We behoeven de Democraten niet aan te vallen, want ze maken gehakt van elkáár. Als Humphrey in de verkiezingen iets wil bereiken, zal hij de politiek van Lyndon Johnson in Vietnam moeten aanvallen. Maar om zichzelf te verdedigen, moet Lyndon Johnson zich tegen Hubert Humphrey keren. Gene McCarthy zal hen allebei op de korrel nemen en alles wat wij te doen hebben, is bedaard gaan zitten leuteren over het onkruid in de Verenigde Staten."

„Dat is veel te riskant", zei de „oude" Nixon. „Je zult de mensen vervelen als de hel. Het publiek wil geen 'nieuwe' Nixon. Ze willen de 'oude' Nixon tegen de schenen trappen. Ze zijn aan me gewend en weten wat hen te wachten staat. Zet ze een andere Nixon voor en ze zullen allemaal weglopen en op George Wallace stemmen."

Een van de Republikeinse strategen zei: „Dick, je weet dat ik de 'oude' Nixon meer dan enig ander in deze kamer waardeer. Maar de tijden zijn veranderd en we hebben een nieuw gezicht nodig; iemand — en ik moet nu wel eerlijk zijn — die de kiezer de 'oude' Nixon kan doen vergeten."

De „oude" Nixon wees naar de „nieuwe" Nixon en brulde: „Hij is op mijn baantje uit. Denken jullie dat hij ooit de waarheid te weten zou kunnen komen over Alger Hiss (bezette jaren geleden een hoge post onder de Democratische regering en werd toen ontmaskerd als communist; red.), of met Chroesjtjsev in een keuken zou kunnen discussiëren over de koude oorlog, of in Zuid-Afrika met rotte aardappelen bekogeld zou kunnen worden? Je kunt je kop er onder verwedden dat hij dat niet kan. Nu, na alles wat ik gedaan heb, krijgt de ouwe lepe Dick de bons van de partij."

De „nieuwe" Nixon zei bedroefd: „Het spijt me dat je het persoonlijk liet worden, Dick. Ik had gehoopt dat je mij, om hetgeen de partij voor je betekent, gesteund zou hebben en achter me zou zijn gaan staan, zo niet om mijnentwil dan om die van Ike."

De „oude" Nixon staarde naar de vloer en een van de mannen zei: „We hebben je nog steeds nodig, Dick. Je zou een belangrijke rol kunnen spelen in de verkiezingen. We kunnen je taktiek en je ervaring als straatvechter best gebruiken."

De „oude" Nixon zei tenslotte: „Wat willen jullie dat ik doe?"

„Zou je de campagne van Spiro Agnew willen leiden?"

ART BUCHWALD

BEURS VAN NEW YORK

	19/9	17/9		19/9	17/9
Alum. Corp	70 3/8	70 1/4	KLM	59 1/4	57 3/4
Amerada	85 1/2	84 3/8	McDonnel	46 1/2	46 3/8
Amer.Tel en Tel	52 1/8	52 1/8	Monsanto	52 1/2	52 3/8
Anaconda	48 3/4	48 1/4	Nat. Cash reg.	135	133 3/8
Beth. Steel	29 7/8	29 5/8	Olin Math.	35	34 5/8
Boeing	54	55 1/2	Pennsylv. Centr.	66 5/8	66
Brit. Am. Oil	42 3/8	42 3/8	Philips petr.	69 3/4	69 1/8
Canadian pac.	66 1/4	63 5/8	Rep.steel	42 1/8	42
Caterpillar	43 1/8	43 7/8	Reynolds tob.	39 7/8	40 1/8
Chrysler	68 1/4	69 1/2	Royal Dutch	54	53 1/2
Columbia	29 5/8	29 7/8	Sears Roeb.	68 5/8	69 1/8
Cons. Elec.	36 7/8	36 3/8	Shell oil	67 3/4	68
Dupont de Nem.	166 1/2	162	Sperry rand	46 1/8	46 1/8
Westerban	38 3/4	38	Stand.Oil Cal.	65 1/2	667 5/8
Ford	53 1/2	53 5/8	Stand.Oil N.J.	76 3/8	76 7/8
Gen. Elec.	86 3/4	88 3/4	Texas instr.	105	104 1/2
Gen. Motors	83 3/4	83 3/4	Twent.Cent Fox	33 1/2	34 1/8
I.B.M.	335 3/4	336 3/4	U.S. steel	40 3/4	40 1/4
Int. Nickel	37 7/8	37	Westingh. toc.	74 5/8	75
ITT	54	54	DOW Jones	923.98	

BEURS VAN AMSTERDAM

	20/9	19/9		20/9	19/9
A.K.U.	93.30	93.20	Ant. Brouwerij	—	—
Hoogovens	122.20	125	Ant. Verf	176	176
Philips	147.70	148	Aruba	130	132
Unilever	134.70	134.70	Goldmines	141.20	142
K.Z.O.	183.60	184	Sur. Brouwerij	—	—
Kon. Olie	192.10	192	Converto	999	992
K.L.M.	187.50	183.50	Interunie	206.50	206.50
K.N.S.M.	122 1/2	116 1/2	NEFO	101.50	101.50
Nievelt-Goudriaan	137 1/4	134 3/4	Robeco	250.80	250.20
V. Ommeren	202	188	Rolinco	222	221.50
Scheepv. Unie	139 1/2	134 3/4	Utilico	124	124
Alg. Bank Ned.	265	263	Alcan Alum.	28	27 1/2
Nat.Nederlanden	702	704	Ned. Ant. 6-1/2 '67	99 5/8	99 3/4
Ngombezi	64	67	Ned. Ant. 5 '60	87 3/4	87 3/4
Bergh en Jurgens	202	202	Ned.Ant. 4-1/2 '59	91 7/8	91 3/4
v. Berkel	164	163	Ned.Ant. 4-1/2 '62	86 3/4	86 5/8
Bredero Ver. Bedr.	516	512	Albert Heijn	254.30	254
Calve	912	912	Firgoss	575	588
Cur. Handelmij.	175	169	Bols	219	218.80
Excelsior	65 1/4	64 3/4	Behrmann Tetterode	573	573
Fokker	456	457	Beyenkorf	650	645
v. Gelder	155	153 1/8	Elsevier	470	466
Gist-Brocades	743	748	Heineken Bel.en Beh	—	—
v.d. Grinten	186	184.80	Naarden	655	655
Hagemeijer	150.50	149.70	Ver.Ned.Uitgbedr.	244.80	242
Heineken	—	795	Wereldhaven	575	586
Internatio	345	343	Wessanen	106	105.50
Kon.Ned.Papier	188 1/4	187	1e Ned. Verz. Mij.	479 3/4	477
Muller	294 1/2	300	Ika Bel. Mij.	199.80	199.80
OGEM	95.20	96			
Rijn-Schelde	156	156 1/4	**ANP indices**		
Scholten Honig	68.80	68.20	Intern. Conc.	638.6	641.6
T. en D. Verblifa	93.80	94.70	Industrie	398.6	398.3
Varossieau	178 1/2	174	Scheepv.	126.1	119.4
V.M.F.	154 3/4	155 1/4	Banken	215.6	215.1
Wilton-Fijenoord	—	—	Handel	194.0	193.1
Billiton II	167.90	166.90	Algemeen	444.5	445.2

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
16/9 (23.30) — 21/9 (07.30) R.E. Hollander tel. 0-44282 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 16/9 t/m vrijdag 20/9 H.J. Plantijn, tel. 0-44062 Alexanderlaan 3, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIP'S AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 16/9 t/m vrijdag 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
16/9 (23.30) — 20/9 (06.30) E.M.H. Agnes tel. 0-44054

Beursberichten

NEW YORK — Verlaging van de „prime rate" door een bank in Minneapolis vormde gisteren aanleiding voor een krachtige opwaartse koersbeweging op de New Yorkse effectenbeurs. In de verdere loop van de dag ging er echter weer iets van de koersverbeteringen af als gevolg van winstnemingen. Volgens handelaren kwam tegenover de „prime rate"-verhoging echter weer de waarschuwing voor het gevaar van inflatie door de president van de federal reserve board, William Mc Chesney Martin, te staan. Hij liet ook doorschemeren dat de federal reserve zich genoodzaakt zal kunnen zien weer een krapper monetair beleid te voeren. De omzet was groot, ook doordat de beurs eergisteren gesloten was. Als gevolg van aankopen tegen slot liep de tikker een achterstand van drie minuten op. De baissebelangen op de New Yorkse effectenbeurs bedroegen op 13 september 21.237.037 aandelen tegen 21.546.100 aandelen op 15 augustus. Gisteren werd besloten dat de markt ook op woensdag twee en negen oktober gesloten zal zijn. Er werden 1601 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 786 hoger, 568 lager en 247 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 17.910.000 stuks, de obligatieomzet 21.790.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor industriefondsen sloot op 923.98.

AMSTERDAM — Na een goed prijshoudende opening zakten de koersen iets in waardoor Philips en Unilever iets gemakkelijker sloten, AKU en Kon. Olie waren goed prijshoudend, hoogovens in reactie doch KLM vast. Scheepvaartwaarden zeer vast door lokale en buitenlandse vraag. Cultures verdeeld en staatsfondsen onveranderd.

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLID[EE]

6356. — Beneden hen dreunden de beide legers nader om elkander te gaan bevechten, en Tom Poes begon over de dam te rennen, gevolgd door heer Bommel.

„W-wat ga je doen?" riep deze laatste tussen zijn fluitende ademstoten door. „W-we moeten een list verzinnen, bedoel ik. T-tom P-poes! Hoor je me? Sta dan toch even stil."

Maar Tom Poes luisterde niet. Hij had het einde van de stuwdam bereikt en zonder de pas in te houden, stormde hij de trappen af, die naar de begroeide kant leidden.

Heer Ollie bleef staan en wierp een radeloze blik om zich heen. Aan zijn linkerhand wuifde de begroeiing van de rotsen in de warme bries en aan de rechterkant hingen de schamele woningen tegen de kale bergwanden. Op het dak van het dichtstbijzijnde huis stond een waakzame Sollideeër hem op te nemen en na een lichte aarzeling vloog die klapwiekend nader.

„Sol, de voorvlieger", sprak hij. „U weet wel. Hopende, dat [u een goede] reis hebt gehad in land van Slechten."

„Het waren de Goeden", zei heer Bommel. „Het was er go[ed] eten en drinken, bedoel ik. Ach, ik bedoel; misschien waren [het] Slechten. Ik weet het niet meer. Wat hier gebeurt gaat het [verstand] van een heer te boven. Wat gebeurt er eigenlijk, als u begrijpt [wat ik] bedoel?"

De voorvlieger keek opmerkzaam rond, voordat hij antwoo[rdde]. Beneden was het geluid van naderende legers steeds luider ge[worden] en hij moest zijn stem verheffen toen hij antwoord gaf.

„Een grote slag gaat gebeuren", legde hij uit. „Goeden en S[lechten] gaan vechten om bevrijding van arme verdrukte Sollidee. Maar ik[, voor]vlieger, wilde maar, dat we minder bevrijd werden. Alles huis[jes] kapot......"

ZILVER IN COLORADO

KARL MAY

47—11. — Na een tocht door het landhuis van de „Boss" kwam ik in een soort gymnastiekzaal terecht. De „Boss" verdween achter een deur en Slater duwde mij door een daarnaast gelegen ingang een klein vertrekje in. „Uitkleden en dit aantrekken", gromde hij, een soort knickerbocker omhooghoudend. Hierna verliet hij het vertrek. Ik kleedde mij om, onderwijl mij afvragend, of ik een kans zou hebben de „Boss" knock-out te slaan. Het zogenaamde vuistvechten was in die tijd in bijna alle staten van de Verenigde Staten verboden. Op het platteland werden echter talrijke illegale wedstrijden georganiseerd, waarbij het publiek op zijn favoriet wedde. Meestal werden bij die kampen geen bokshandschoenen, of wat daarvoor destijds doorging, gebruikt, omdat di[e niet] werden gefabriceerd. Men draaide eenvoudig de vuisten in een[paar] lappen en klaar was Kees...... Ik had de rare broek aangetrokk[en en] wilde juist een kijkje gaan nemen in de zaal, toen Donavan binnen[kwam]. Hij legde mij de regels uit van het boksen. Hij keek mij tenslotte [be]warig aan en merkte op: „Bereid je maar voor op een flinke afr[ekening]. Charriba is zeer sterk en goed bedreven in het boksen." (Charriba heette de „Boss" dus".) „Ga nu maar naar buiten en [doe je] best, want er staan twee schoonheden naar je te kijken......"

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

153)

"Ik hoop, dat het je goed gaat, beste meid," zei hij tegen Peggotty, terwijl hij haar omarmde. "Het allerbeste, jongeheer Davy! " zei hij daarop tegen mij, en schudde mij de hand. "Nou ga ik d'r zoeken, waar ik maar ken. Mocht ze thuiskommen, terwijl ik weg ben - maar nee, dat zal wel niet - of as ik met 'r terugkom, dan gaan we ergens wonen, waar niemand iets van d'r afweet. En as mij wat mocht overkommen, vergeet dan niet, dat mijn laatste woorden voor haar waren: "Ik hou nog evenveel van mijn lieveling en heb 'r alles vergeven! " Hij zei dat plechtig, met ontbloot hoofd. Toen zette hij zijn hoed op en ging de trap af. Wij volgden hem tot aan de voordeur. Het was een warme, bedompte avond en in de hoofdstraat, aan het einde van het zijstraatje, waarin de kruidenierswinkel stond, was van het anders zo drukke verkeer niets te bespeuren. Wij keken hem na in het rode licht van de ondergaande zon.

I de dagen, die nu volgden, is het niet vaak gebeurd, dat ik op dat uur van de avond, of als ik 's nachts wakker werd, of keek naar de maan, de sterren of de stromende regen, of luisterde naar de wind, niet moest terugdenken aan die ongelukkige, eenzame pelgrim en aan zijn afscheidswoord:

"Nou ga ik 'r zoeken, waar ik maar ken. En as mij wat mocht overkommen, vergeet dan niet dat mijn laatste woorden voor haar waren: "Ik hou nog altijd evenveel van mijn lieveling en heb 'r alles vergeven."

HOOFDSTUK XXXIII

Zaligheid

INTUSSEN werd ik aldoor heviger verliefd op Dora. De gedachte aan haar troostte mij in mijn verdriet en ontgoocheling, en maakte het verlies van mijn beste vriend wat minder zwaar te dragen. Hoe meer ik mezelf of andereren beklaagde, des te meer zocht ik troost bij de gedachte aan Dora. Hoe meer ik leed onder het bedrog en de ellende van de wereld, des te helderder en zuiverder schitterde zij, als een ster, hoog boven die wereld verheven. Ik geloof niet, dat ik mij een bepaalde voorstelling maakte van Dora's herkomst, of in hoeverre zij tot een hoger soort wezen moest worden gerekend; maar ik weet zeker, dat ik iedere die sufferds helemaal niet van de wijs zou brengen. Toch wist ik dat ze zogedachte, als zou zij een gewoon mens zijn geweest, zoals de andere meisjes, hoogst verontwaardigd zou hebben afgewezen.

Ik was (als ik het zo mag zeggen) doortrokken van Dora. Ik was niet slechts tot over mijn oren op haar verliefd, ik was helemaal met haar doordrenkt. Ze hadden, om zo te zeggen, genoeg liefde uit mij kunnen wringen om iemand in te verdrinken, en dan zou er nog voldoende in mij zijn overgebleven om mijn hele leven te vullen.

Het eerste wat ik na het vertrek van baas Peggotty deed, was een avondwandeling maken naar Norwood. Als kind heb ik wel eens een raadseltje gehoord, dat luidde: "Wat loopt voortdurend om het huis en komt er toch nooit in." Ik geloof, dat het antwoord was: "De maan". Maar, hoe dan ook, ik was echt maanziek, terwijl ik daar ongeveer twee uur lang om het huis liep en door de reten van de schutting gluurde, of met inspanning op mijn tenen staande, met mijn kin boven de roestige ijzeren punten, kushandjes naar een verlicht raam wierp en van tijd tot tijd op romantische wijze de nacht aanriep om mijn Dora te beschermen - ik weet niet precies waartegen, maar ik denk tegen brand, of tegen de muizen, waar zij erg bang voor was.

Ik was zo verliefd en daarbij zo gewend om Peggotty bij alles in vertrouwen te nemen, dat ik haar, toen zij weer eens een avond bij mij zat met haar naaigerei om mijn goed te verstellen, met veel omwegen deelgenote maakte van mijn groot geheim. Peggotty was vol belangstelling, maar ik kon er haar niet toe brengen, de zaak van mijn standpunt te bezien. Zij was erg partijdig en kon maar niet begrijpen, waarom ik ook maar enige twijfel koesterde en niet zeker was van mijn succes. "Die jongedame mag blij zijn met zo'n galant," verklaarde zij, "en wat haar pa betreft, wat zou die in 's hemelsnaam anders kunnen verlangen? "

Maar het bleek, dat de toga en de bef van meneer Spenlow toch wel indruk maakten op. Peggotty en haar wat meer ontzag inboezemden voor de man die ik steeds meer als hoger wezen begon te beschouwen en om wiens hoofd ik een afglans zag van de stralenkrans die zijn dochter omgaf, wanneer hij op de zittingen van het Hof kaarsrecht, als een kleine vuurtoren, boven een zee van paperassen uitstak. En als ik daar dan bij zat, kon ik mij niet voorstellen, dat zelfs die suffe, oude rechters en advocaten, als zij Dora hadden gekend, niet verliefd op haar zouden zijn geworden en dat zij niet krankzinnig gelukkig zouden zijn, als hun de mogelijkheid werd geboden, met haar te trouwen. Het wilde er bij mij niet in, dat Dora, die mij met haar verrukkelijke zang en haar heerlijk gitaarspel bijna waanzinnig had gemaakt, die sufferds helemaal niet van van de wijs zou brengen. Toch wist ik dat ze zo waren en ik vond hen allemaal verachtelijke wezens. Ik voelde hun aanwezigheid als een persoonlijke belediging. Ze waren voor mij als uitgedroogde, stokoude tuiniers, die niets te maken hadden in de bloeiende tuin der liefde. Ik vond de rechters een stel stompzinnige stumperds en de advocaten een troep harteloze nuchterlingen.

Vol trots op mijn deskundigheid, regelde ik zelf de zaken voor Peggotty. Ik liet het testament veriffiëren, trof een schikking voor de betaling van de successierechten, ging met haar naar de bank en maakte ook verder alles voor haar in orde. Bij wijze van afwisseling brachten we een bezoek aan een wassenbeeldenspel in Fleet Street, waar de beelden zo transpireerden dat ze, naar ik hoop, in de [...] jaar, die inmiddels zijn verlopen, wel he[lemaal] gesmolten zullen zijn. Ik vergezelde haar o[ok naar] een tentoonstelling van juffrouw Linwood, [die ik] mij herinner als een waar mausoleum van hand[werk]jes, zeer geschikt om de bezoeksters tot [de]moedige inkeer te brengen, voorts bezochten [we de] Tower en klommen in de koepel van de Sint [Paul's] kathedraal. Van al die wonderen genoot Pe[ggotty] zoveel als haar dat onder de gegeven omst[andig]heden mogelijk was. Ik geloof alleen, d[at de] afbeelding van de Sint Paul op haar naaidoos [haar] zo dierbaar was geworden, dat het origineel h[aar een] beetje tegenviel.

Toen de zaak van Peggotty geregeld was [...] gewone zaak noemden we zoiets bij de Com[mons,] waar zulke gemakkelijke zaakjes gewoonlijk [een] zoet winstje opleverden), ging zij op een o[chtend] met ons mee naar ons kantoor om de reken[ing te] betalen. De oude Tiffey zei, dat meneer Sp[enlow] even weg was om iemand te laten beëdigen vo[or een] huwelijksvergunning. Ik wist, dat dit niet la[ng zou] duren en daarom zei ik tegen Peggotty, dat [we] wel op konden wachten.

We deden in de Commons altijd wat [...] bidderachtig tegen cliënten die voor testam[ent]aangelegenheden kwamen, vooral als ze in de[...] waren. Daarentegen deden we steeds heel op[...] en blijmoedig, als het over huwelijksvergunnin[gen ging]. Omdat meneer Spenlow nu juist met [een] huwelijksgeval bezig was geweest, waarschu[wde ik] Peggotty en zei, dat hij zich bij zijn terug[komst] waarschijnlijk volkomen zou hebben hersteld [van de] schok van Barkis' dood en inderdaad versche[en hij] stralend als een bruigom.

Maar Peggotty en ik hadden weinig oog [voor] hem, want de trouwlustige cliënt die hij bij zich [had], bleek meneer Murdstone te zijn. Hij was [weinig] veranderd. Zijn haar was evendicht en zwa[rt als] vroeger en hij zag er nog altijd even onbetrou[wbaar] uit.

"Zo Copperfield," zei meneer Spenlow, [...] geloof dat je deze heer al kent? "

Ik boog stug voor "deze heer" en Peggotty [...] alsof ze hem niet zag. Het eerste ogenblik schr[...] een beetje, maar toen stapte hij op mij af.

"Ik hoop, dat je het goed maakt," zei hij.

"Dat zal u wel niet interesseren," antwoo[rdde] ik, "maar ik maak het inderdaad goed."

Wij keken elkaar aan. Daarop wendde hij [zich] tot Peggotty.

"Ik hoor tot mijn spijt, dat je je man [hebt] verloren."

"Dat is niet het eerste verlies, dat ik [...] geleden," zei ze bevend over haar hele lijf. "Ma[ar ik] ben blij te kunnen zeggen, dat in dit geval nie[mand] schuld heeft aan mijn verlies ... dat niemand er [...] verantwoordelijk is."

"Zo," zei hij, "dat is dan een hele troost. Du[s je] hebt je plicht gedaan? "

"Ik heb gelukkig niemands leven verkort! N[ee], meneer Murdstone, ik heb geen lief, onschu[ldig] schepseltje gekweld en verdrukt tot ze er o[...] bezweek! "

(Wordt vervolgd)

[B]el groeiende Japanse industriële [b]elangstelling voor Curacao

[I]nvestering Toyota 1.350.000 gulden

[W]ILLEMSTAD. — Toyota Parts Depot Curaçao n.v., gisterochtend [op]gericht ten overstaan van notaris dr E. C. Henriquez, zal in de aanvang [t]intig tot dertig werknemers tellen. Het terrein in de vrije zône, [w]aarop de loods met kantoorruimte komt te staan, heeft een oppervlakte [va]n zesduizend vierkante kilometer en de gebouwen zullen een opper[vla]kte beslaan van 3628 vierkante meter. De grond wordt door het [eil]andgebied in erfpacht gegeven tegen een prijs van één gulden per [vi]erkante meter per jaar, het gebouw, dat door S. E. L. Maduro and [So]ns uit strand-steel (zoals Texas Instruments) zal worden opgetrokken, [zal] 350.000 gulden kosten en er zal om te beginnen voor één miljoen [gu]lden aan auto-onderdelen in worden opgeslagen. Zoals de Amigoe [wo]ensdag reeds berichtte, zal het depôt in februari in gebruik worden [gen]omen.

Keus bepaald door strategische ligging

[O]nder meer deze mededelingen [we]rden gistermiddag gedaan tijdens [ee]n persconferentie in de vergader[zaa]l van het Curaçaose bestuurs[col]lege. Deze werd geleid door ge[de]puteerde S. G. M. Rozendal en [bij]gewoond door onder anderen de [he]ren Tuneo Arima van de afdeling [on]derdelen-export van Toyota Motor [Sal]es Company, die manager wordt [va]n het depôt, Takeo Fukui van de [af]deling onderdelen-export en be[dr]ijfsvoertuigen van Toyota, Toyota-[ha]ndelaar A. Schnog, R. F. Storm en [H.] Cats van S .E. L. Maduro and [So]ns en drs E. M. Newton en F. R. [Ga]briel van de dienst economische [za]ken van het eilandgebied.



● *De heer Tuneo Arima wordt manager van het depôt. Hij spreekt vloeiend Spaans.*

Motieven

De heer Rozendal zei dat de po[gin]gen om Toyota voor Curaçao te [int]eresseren in de eerste helft van [19]67 zijn begonnen en dat sindsdien [vo]oral veel en belangrijk werk is [ve]rzet door de heren Schnog en [vo]oral Cats. De besprekingen duur[de]n anderhalf jaar. De motieven [vo]or de vestiging hier waren dat [vo]or het aanhouden van voorraden [op] Curaçao de vertegenwoordigers [in] Zuid- en Midden-Amerika snel[le]r en efficiënter kunnen worden [be]diend, doordat Curaçao strategisch [gu]nstig ligt en goede scheepvaart- [en] luchtvaartverbindingen met de [om]ringende landen heeft.

Meegedeeld werd ook dat een [sn]elle groei van het depôt wordt [ve]rwacht, maar men waagde zich [ni]et aan een meer exacte voorspel[li]ng. Distributie van Curaçao naar [de] vertegenwoordigers in Europa [v]alt niet onder de doelstellingen [v]an de vestiging, maar behoort ze[k]er wel tot de mogelijkheden. Dit [ja]ar wordt verwacht dat de Latijns-[A]merikaanse markt 20.000 auto's [v]an diverse soorten zal afnemen en [v]oor het komende jaar wordt deze [a]fzet geschat op 25.000.

Op Curaçao werd de eerste To[y]ota-auto verkocht in 1964, maar in [d]e tweede helft van het vorige en [d]e eerste helft van dit jaar samen zette garage Cordia op de Nederlandse Antillen 350 Toyota's om.

Vijf families

Ten behoeve van de leiding van het depôt zullen vijf Japanse families uitkomen. Er wordt niet verwacht dat dit aantal zal worden uitgebreid bij toenemende activiteiten van de vestiging. Men wil het personeel zoveel mogelijk recruteren uit de plaatselijke bevolking.

Een aantal vragen moest onbeantwoord blijven, onder meer die over mogelijke plannen tot vestiging op Curaçao van een assemblagebedrijf, waarover de Amigoe eveneens woensdag schreef. Het bestaan van dergelijke plannen werd bevestigd noch ontkend.

Aan het einde van de conferentie zei de heer Rozendal zeer verheugd te zijn over deze nieuwe lijn in de ontwikkeling van de industrialisatie(?). Hij constateerde dat de belangstelling van Japanse industriëlen voor Curaçao in de laatste maanden met sprongen is vooruitgegaan. De heer Arima uitte tenslotte dank voor de vele ondervonden medewerking.

INGEZONDEN STUK
Democratisch socialisme

Naar aanleiding van het in uw blad van 19 september verschenen ingezonden stuk voelen wij ons genoodzaakt het een en ander naar voren te brengen.

a) De democratisch-socialistische beweging is een internationale beweging met als basis international doelstellingen en is derhalve niet aan een bepaalde plaats gebonden.

b) Niet de doelstellingen als zodanig zijn karakteristiek voor een bepaalde beweging, verbonden aan een bepaald land, doch haar actie programma, waaruit duidelijk zal blijken hoe de beweging, de democratisch socialistische principes, voor een bepaald gebied denkt toe te passen.

Het is te begrijpen dat niet iedereen op de hoogte is van de internationale democratisch socialistische beweging. noch de toepassing van de principes hiervan.

Wij raden de heer Vlieg derhalve aan zich eventjes te verdiepen in deze materie, en met alle genoegen willen wij hem hierbij steun geven.

Tot slot: Het Handboek van het Internationale Democratisch-Socialisme zal dan een ware openbaring voor u zijn.

BESTUUR URA.

Watapana Business Lunch

WILLEMSTAD — Curacao heeft er een uitmuntende gelegenheid bijgekregen voor een snelle zakenlunch. In het gebouw van de Watapana Bowling Club heeft de heer Toffie Hofland een mogelijkheid geschapen om snel — en vooral smakelijk — te lunchen. Hij noemt het de Watapana Business Club.

Om half twaalf gaat de bar open, zodat men snel een aperitiefje kan gebruiken. Vanaf twaalf uur — tot half drie — kan men dan lunchen. Binnen vijf minuten wordt men bediend door uitstekend personeel. Men kan kiezen uit twee minu's: vis of vlees. Het is een zeer uitgebreide lunch, maar de prijs is bijzonder redelijk.

Leden kunnen zich opgeven bij de heer Hofland. Introduce's zijn toegestaan. Met de Watapana Business Club is bewezen dat een goede, uitgebreide maaltijd voor niet teveel geld ook op Curacao mogelijk is. En dat is zeer belangrijk.

Vanavond bowling

WILLEMSTAD — Vanavond om acht uur vindt in de Watapana Bowling Club een wedstrijd plaats tussen een equipe van het Venezolaanse ministerie van landbouw en een Curacaose ploeg. Morgenavond om zes uur begint de tweede wedstrijd. De Venezolanen vertrekken zondag weer, nadat zaterdagavond nog een feestje is gehouden en de prijzen zijn uitgereikt.



„Het kwaad loont zijn meester"
Onvervalst volkstoneel

NAKS IS EEN Surinaamse vereniging, die sociaal en cultureel wil zijn, die positief een bijdrage wil leveren om Suriname zich bewust te maken van eigen culturele waarden en die ook wil ontwikkelen. De actieve voorzitter, Eugene Drenthe schrijft daartoe geheel oorspronkelijke toneelstukken. En met succes.

Zijn tiende, blijspel-drama is door Henk Zoutendijk dankbaar aangegrepen om er een kasstuk van te maken. Het heeft in Suriname reeds 35 volle zalen getrokken en werd gisteravond in Centro Pro Arte opgevoerd. Een goed bezette zaal heeft er van genoten.

De schrijver heeft met „Het kwaad loont zijn meester" midden in het Surinaamse hart geschoten. Hij kent de volksziel en verstaat de kunst sentiment en tragiek met kosmische situaties vermengd tot een brok leven te maken.

De vraag of zoiets volwaardige kunst genoemd mag worden, is hier niet aan de orde. Vergelijkingen met de moderne stukken van de Westerse toneelschrijvers moet men niet gaan trekken. Eugene Drenthe heeft uit een rijk gemoed geput en wil zijn volk een spiegel voorhouden. Hij heeft volkstoneel geschreven van het meest onvervalste soort. De ongenuanceerdheid van de probleemstelling, de kinderlijke ontknoping, de overdreven speelwijze zijn daarvoor noodzakelijk!

Psychologische analyses horen er niet in thuis, die ontbraken dan ook. De didaktische waarde van het volkstoneel is groter dan de kunstzinnige. Dat maakte het voor de regisseur niet makkelijker. Henk Zoutendijk heeft dat gelukkig begrepen. Hij heeft niet geprobeerd er een „fijne" voorstelling van te maken. Geen toneel voor de kleine groep theater-liefhebbers, die op elk detail let, aan wie een enkel woord, geen enkele zinspeling ontgaat, maar een stuk ruig, eerlijk toneel, zo uit het leven gegrepen.

Het decor was daaraan aangepast, op het platvloerse af.

De teksten werden vlot, soms ruw gezegd, de stemmen waren hard, het Nederlands niet bepaald perfect. Dit gaf echter een eigen charme, dat de toeschouwers goed aanvoelden en dat het drama bijwijlen op een blijspel deed lijken. Volksstukken zijn altijd drama's, zulke grote drama's, dat de keel van de naieve toeschouwers van ontroering dichtgesnoerd wordt en wat een bevrijding dan als de grens overschreden wordt en de onthutste zaal midden in een blijspel rolt. Is zo het leven niet?

Volkstoneel is een aparte kunst. Het pleit voor de Nederlander Zoutendijk, dat hij dit op Surinaamse leest geschoeide spel zo goed heeft aangevoeld. Mej. W. Plet als Trees, de bedrogen echtgenote van Sjaak droeg de erepalm weg, door de sensatie in bepaalde situaties het volle pond te geven. Haar slappe echtgenoot Sjaak (J. Muller) zorgde voor een goede tegenpartij. Mej. E. Hogerbron, die als Florence de kink in de levenskabel moest brengen, deed dat lang niet slecht. De overige rollen werden trouwens geen van alle onverdienstelijk bezet.

We zaten helemaal achteraan in onze schouwburg, konden daar alles woordelijk verstaan en hadden een duidelijke, prettige kijk op het toneel. Deze Surinaamse avond in Centro Pro Arte heeft bewezen dat wij trots kunnen zijn op een echte schouwburg en dat Suriname het kan zijn op de vereniging NAKS.

PIM HEUVEL.



● *Gistermorgen heeft een handelsmissie uit St Vincent, vergezeld van de Britse pro-consul C.R.H. Matthew, een beleefdheidsbezoek gebracht aan minister J.A.O. Bikker van sociale- en economische zaken. De delegatie, bestaande uit de heren J. F. Mitchell, minister van handel, R. E. Baynes, voorzitter van de kamer van koophandel, en A. V. Sprott, marketing agent, zal na Curacao, waar men tot zondag verblijft, ook Aruba en Bonaire bezoeken.*

Scheepsberichten

K.N.S.M. Adonis 19 te Port au Prince; Aegis 19 vn St. Thomas nr Sto. Domingo; Ammon 19 650 zw vn Azoren nr Georgetown; Archimedes 19 vn Buenaventura nr Cartagena; Ares 19 45 z vn Paita nr Chancay; Aristoteles 20 verwacht te Parbo; Ceres 19 verwacht te Cristobal; Charis 19 670 w vn St. Miguel nr St. Maarten; Chiron 19 80 zo vn Houston nr Houston; Ganymedes pass. 19 Ouessant nr Adam; Jason 19 verwacht te Kingston; Kreon 20 verwacht te Kingston; Marathon 19 200 n vn Flores nr Cur; Mennon 19 vn Maracaibo nr Cur; Mercurius 19 verwacht te Wstad; Maron 19 vn Cur nr La Guaira; Osiris 19 vn Pto. Plata nr Ponce; Pericles 19 1150 no vn St. Croix nr St. Croix; Parthenon 19 500 no vn Parbo nr Azoren; Prins der Nederlanden 19 450 zzw Bermuda nr Southampton; Sinon 21 verwacht te Cur; Solon 19 vn Savannah nr Baltimore; Themis 19 vn Adam nr St. Croix.

TANKERS Atys 19 620 zo vn Bermuda nr Thameshaven; Cinulia 24 te Mersey verw; Kylix 19 30 nw vn Algiers nr Cur; Vitrea 27 te Las Palmas verw; Vlieland 19 240 nnw vn Flores nr Cur.

Programma van Hub. na Marcha

WILLEMSTAD — In het programma van Hubentud na Marcha komende zondag treden de Golden Tunes op met Gerda Schenker. Voorts kan men de dansgroep Trinidad in actie zien. Het programma dat door Tele-Curacao wordt uitgezonden, begint om vijf uur 's middags.

Ruzie tussen „boogbewoners"

WILLEMSTAD. — Om elf uur gisteravond verscheen op de politiehoofdwacht een man die vrij ernstige verwondingen aan het hoofd had. Hij werd onmiddellijk overgebracht naar het ziekenhuis waar hij werd opgenomen. Hij verkeerde in een shock-toestand. Bij een onderzoek bleek dat hij in een van de bogen te Marichi woonde. Een andere man die ook daar zijn nachten doorbrengt had hem met een grote steen op het hoofd geslagen. Hij is voortvluchtig.

VENEZOLAANSE VOETBALCLUB KOMT NIET

WILLEMSTAD — Gisteren ontving de Curacaose Voetbal Bond telegrafisch bericht uit Venezuela dat de voetbalclub Club Aleman de Venezuela niet meer naar Curacao komt. De Venezolanen zouden vanavond tegen een selectie van Banda Abao en daarna tegen een selectie van Banda Ariba spelen.

Hanse jubileert bij openbare werken

Ignacio Hanse, wegwerker eerste klasse, vierde vandaag zijn 25-jarige dienstjubileum bij de dienst openbare werken. De heer Hanse, geboren op 28 december 1924, gehuwd en vader van zeven kinderen, werd vanmorgen op het hoofdkantoor van genoemde dienst ontvangen door het hoofd ir P. C. de Man die hem in het bijzijn van zijn directe chef, de heer A. Ch. de Jongh van de afdeling uitvoering, toesprak. De heer De Man overhandigde de jubilaris de gebruikelijke enveloppe met inhoud en een oorkonde als blijk van waardering voor zijn lange dienstjaren.

Meer dan 30.000 Tsjechische refugié's in West-Europa

MUENCHEN — In West-Europa bevinden zich op het ogenblik meer dan dertigduizend Tsjechoslowaakse vluchtelingen die hun land als gevolg van de bezetting door de oostblokstaten mijden. Dit heeft het internationale hulpcomité, IRC, een internationale organisatie voor hulp aan vluchtelingen, bekendgemaakt. De meesten van hen verblijven in Oostenrijk, Zwitserland, West-Duitsland, Italië en Frankrijk. Veel Tsjechoslowaakse vluchtelingen zijn joden. Een groot aantal is bezig met emigratie naar Australië en Canada. Omdat zich onder hen veel intellectuelen bevinden zal het plaatsen van deze mensen volgens het IRC weinig moeilijkheden opleveren.

WILLEMSTAD — De familie Martina op Curacao ontving uit Nederland bericht dat hun dochter Grace haar hoofdakte heeft behaald in Nmegen. Mej Martina is oud-leerlinge van het Maria Immaculata Lyceum en de kweekschool van het Radulphus College.

Opbrengst verdeeld kinderpostzegelactie

ALPHEN A/D RIJN. — Prof. dr Koekebakker, voorzitter van het Nederlands comité voor kinderpostzegels, heeft tijdens een feestelijke bijeenkomst in de „Rijnstroom Martha-stichting in Alphen a/d Rijn de verdeling van de opbrengst van de kinderpostzegelactie-1967 bekend gemaakt.

In de totaalopbrengst (ƒ 5.100.000 Ned. crt) is ƒ 2.025.000 bestemd voor de hygiënische kinderbescherming. Een half miljoen gulden gaat naar de zogenaamde menggroep (hulp aan verschillende activiteiten buiten de traditionele kinderbeschermings-terreinen), ƒ 400.000,— naar Suriname en de Nederlandse Antillen en ƒ 150.000 naar het buitenland.

Henk Leue geslaagd kandidaat rechten

WILLEMSTAD. — De heer Henk Leue, zoon van de heer en mevrouw R. Leue-Kamperveen, is woensdag aan de r.k. universiteit te Nijmegen geslaagd voor zijn kandidaat rechten. In juli 1966 slaagde hij voor zijn hbs-diploma aan het Radulphus college en vertrok in oktober van hetzelfde jaar voor studie naar Nederland.

DAMESCOMITE KINDERZEGELS

WILLEMSTAD. — Dinsdagmorgen 24 september om tien uur zal mevrouw Beaujon-Debrot ten gouvernementshuize een damescomité installeren, dat op zich neemt de verkoop van de op 13 november verschijnende Postzegels voor het Kind te stimuleren. In dit comité hebben zitting genomen de dames: Blom, Bouwer, Brandao, Capriles, Delvalle, Engel, Fergusson, Heuvel, Heywood, Isphording, Jas, Maduro, De Man, Meuter, Nederhorst, Schnitger, Sprockel, Tauber, Van Thiel en Visée.

Voor Aruba advertenties zie pagina 6

Voor eerst op deze manier

Rechtbank behandelt zg smokkel-affaire

ORANJESTAD — Het gerecht in eerste aanleg op Aruba heeft vanmorgen min of meer geschiedenis gemaakt met de behandeling van de zaak, welke in de volksmond de smokkel-affaire of de contrabanda-zaak wordt genoemd. Alle gedetineerde verdachten in deze zaak — in het geheel elf — verschenen vanmorgen voor de rechter. Hun dagvaarding kende enige verschillen. Tegen twee van hen is valsheid in geschrifte ten laste gelegd, tegen de andere beklaagden vervoer, koop en verkoop van goederen, welke niet door accijnzen gedekt waren. Bij deze affaire zijn in totaal ongeveer zeventig personen betrokken.

In totaal 70 man bij betrokken

Het zag er naar uit, dat de behandeling van deze zaak, waarvoor op Aruba zeer grote belangstelling bestond, wel enige uren in beslag zou nemen. De meeste beklaagden immers hebben een raadsman en verwacht mocht worden, dat vooral het ten laste gelegde valsheid in geschrifte de nodige tongen in beweging zou brengen. De dagvaarding hierover loog er dan ook niet om. Die was meters lang.

De twee betrokken beklaagden wordt namelijk aangewreven dat zij valsheid in geschrifte hebben gepleegd met „voorlopige formulieren-B" en verkoopbonnen. Dit bracht met zich mee, dat de officier van justitie het karakter van de voorlopige formulieren moest omschrijven, omdat deze formulieren niet als algemeen bekend mogen worden verondersteld.

Deze formulieren werden door de ambtenaar ingevuld, zo luidde de ten laste legging, als zouden de goederen — sigaretten en drank — aan passagiers van schepen in de Arubaanse haven worden geleverd, terwijl dit in feite niet gebeurde. De verkoopbonnen hadden ook daarop betrekking. De passagiers bestonden slechts denkbeeldig. De goederen zelf kwamen op de plaatselijke „zwarte" markt.

Geen haast bij

Het aantal deelnemers aan deze frauduleuze handel was zeer groot. Zeventig man ongeveer. Daarvan stonden vandaag slechts diegenen terecht, die in voorlopige hechtenis waren genomen. De andere verdachten zullen terzijnertijd moeten verschijnen voor de groene tafel. Wanneer dit zal gebeuren, is echter nog niet bekend. Het grote aantal processenverbaal dat opgemaakt moet worden is er oorzaak van, dat hun vervolging nog wel even op zich zal laten wachten. Er is echter geen haast bij, omdat zij niet in hechtenis zitten.

In verhouding met het grote aantal deelnemers is de schade welke de overheid werd berokkend, doordat accijnzen en belastingen werden ontdoken niet zo groot: minimaal tienduizend gulden. Hoe groot de waarde van de goederen was, kon vanmorgen vroeg nog niet gezegd worden. Er werd gesproken over een totale waarden van veertig- tot vijftigduizend gulden.

Laatste keer: 1955

De laatste keer, dat de Arubaanse rechtbank zich bezig hield met een smokkelzaak, dateert van ongeveer 1955. Toen betrof het smokkel met een boot. Het betrokken schip voer de haven uit met goederen uit het entrepot en keerde even later weer terug.

Het is echter, voor zover bekend, de eerste keer, dat een zaak zoals vandaag aan de orde is, voor de rechter komt. Dit met betrekking tot het feit, dat goederen uit het entrepot werden gehaald, op Aruba vervoerd werden en op de plaatselijke markt meteen werden verkocht.

Voor de juristen een aardige kluif, omdat het uiteindelijk zal gaan draaien aan de interpretatie welke men geeft aan de in-, uit- en doorvoer-verordening, welke dit alles strafbaar stelt. Toch bestond er nog wel enige hoop, dat de behandeling niet zo veel tijd in beslag zou nemen. De beklaagden hebben immers reeds eerder bekend. Voor vanmiddag half twee stond de verkeerszitting op het programma.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233
Na KANTOORUREN TEL.: 1639
Wit Gele Kruis: **Oranjestad** — Zr. Ewalda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Playa** — Zr. Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, — **Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedro Hospitaal.** tel: 2200.

Oranjestad **De Veer:** 8.30 Tobruk — 18 jaar.
Rialto: 8.00 The trap — **18 jaar**

San Nicolaas **Principal:** 8.00 Firecreek — 18 jaar.
12.00 Zeventien — midnight-show.

Diversen:
Uitzending:
Radio Kelkboom: 1.435 kilo perioden 209 meter.
Voz di Aruba: 1.325 kilo perioden 226.4 meter.
Radio Victoria: 920 kilo perioden 326.1 meter.
Radio Antilliana: 1.270 kilo perioden 236.2 meter.
Sport:
Kegelen: 20.00 handicaptoernooi — Club Caribe. (dames).

Aruba Sheraton hotel:
Arawak Coffee-house:
07.00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
21.30 Optreden duo The Barbies.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 Oruba Sextet.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
07.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
21.30 Optreden zangeres Heidi Marie.
Dansen op muziek van George Fasola and his orchestra.
Bali-Bar:
Toño Criales y sus solistos.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open.
De Olde Molen:
11.00 — 14.00/17.30 — 23.30 Open.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge:
18.00 Open.
Moonlight grill.:
19.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The General.

Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00— 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub:
20.30 — 01.00 Optreden combo Los Fantasticos.

VRIJDAG
TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 Is't about time; 18.30 Publ. service; 18.40 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Ripiti y gana; 19.30 Sportnieuws; 19.45 The big valley; 20.30 Nieuws Eng.; 21.00 Musica y ruleta; 22.00 Ned. nieuws; 22.05 Voyage to the bottom of the sea.

Beschuit met muisjes

Nederlands geschenk gehandicapt kind

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de verwachte geboorte van een prinsekind in Nederland heeft de Vereniging van Nederlandse beschuitfabrikanten een doos beschuit met muisjes beschikbaar gesteld aan de Arubaanse stichting ter behartiging van de belangen van het geestelijk gehandicapte kind. Omdat echter het dagverblijf van deze stichting te Piedra Plat nog niet in gebruik is genomen zullen deze beschuiten met muisjes verdeeld worden onder de leerlingen van de BLO-school te Piedra Plat en te San Nicolas, waar een klas is ondergebracht met imbeciele kinderen.

Dagelijks bestuur Lions naar Bonaire voor zône-meeting

ORANJESTAD — Van de Arubaanse Lionsclub zal het dagelijks bestuur in het komende weekeinde de zône-meeting van de Lions op Bonaire bijwonen. De bijeenkomst van de Antilliaanse Lionsclub wordt morgen en zondag gehouden. Van Aruba zullen aanwezig zijn voorzitter F. Scholl, secretaris E. Fowler en penningmeester C. de Jong. De Arubaanse delegatie wordt zondagavond op Aruba terug verwacht.

In belang van patienten

'S AVONDS GEEN KINDER-BEZOEK IN HOSPITAAL

ORANJESTAD — Ondanks het feit, dat de directie van het San Pedro hospitaal zich er van bewust is, dat het publiek de maatregel niet zo prettig zal vinden heeft men moeten besluiten kinderen onder de veertien jaar voortaan 's avonds uit het hospitaal te weren. Deze maatregel is genomen in het belang van de patiënten.

Vele kinderen die 's avonds in het ziekenhuis op bezoek komen, zorgen daar voor het nodige lawaai en onrust. Dit is met kinderen ook bijna niet te voorkomen. Toch is deze onrust niet in het belang van de patiënten, die dan niet kunnen slapen. Daarom kan men de jeugd onder de veeriten jaar voortaan onder het bezoekuur niet meer toelaten.

Het is van de andere kant begrijpelijk dat de ouders hun kinderen niet alleen thuis kunnen laten. Daar staat tegenover, dat er ook 's middags een bezoek aan het hospitaal kan worden gebracht. De directie hoopt, dat het publiek de genomen maatregel kan begrijpen en de nodige medewerking zal verlenen.

FIETSENDIEF AANGEHOUDEN

SAN NICOLAS — In verband met de diefstal van een fiets is een zestienjarige jongeman door de politie van San Nicolas aangehouden. Het geraamte van de gestolen fiets werd aan iemand anders verkocht. De andere onderdelen werden bij de jongeman thuis teruggevonden.

Tegelijk op Aruba, Bonaire en Curacao

Presentatie Ford 1969

ORANJESTAD — In een bijeenkomst van de Ford-agenten op Aruba, Bonaire en Curacao, welke woensdag te Willemstad plaats had, is besloten op dezelfde dag en wel vrijdag 27 september de nieuwe Ford-modellen 1969 aan het Antilliaanse publiek te presenteren. Het ligt zelfs in de bedoeling, dat dit ook terzelfder tijd gebeurt op de drie eilanden.

Op ht ogenblik is men druk bezig met de voorbereiding van het programma. Daarover kon men nog geen concrete gegevens meedelen. Wel deelde een woordvoerder van Carib Motors nv, de vertegenwoordiger op Aruba mee ,dat het dit jaar grootser zal gebeuren dan in voorgaande jaren.

Bakkers-werkgevers ontvangen schrijven van vakbond

ORANJESTAD — Het bestuur van de Vereniging van Arubaanse bakkers werkgevers heeft een schrijven ontvangen van de Arubaanse vakbond van bakkerijpersoneel. Hierin vraagt de vakbond om als vertegenwoordigers van het bakkerijpersoneel erkend te worden.

De vereniging van werkgevers zal hoogstwaarschijnlijk maandag bijeenkomen en dan over het verzoek beslissen. De vakbond is enige weken geleden heropgericht en wil, zoals de Amigoe reeds bericht heeft, met de werkgevers gaan praten over een cao en andere regelingen.

INGEZONDEN STUK

Treurig

De basketballbond heeft verzuimd haar leden per schrijven of in een vergadering te doen weten dat de Vereniging Yellow Birds wedstrijden zou komen spelen op Aruba. Dit kregen wij te lezen in de krant. Op dinsdagavond kwam de heer Laaf mij meedelen dat Valiant en Esso op donderdag moeten spelen tegen de Yellow Birds. Alhoewel wij na de competitie niet meer getraind hebben waren wij toch bereid te spelen.

De organisatie was zielig. Er waren geen referees te vinden. Na heel lang gewacht te hebben werd de wedstrijd door één referee geleid. De voorzitter liet verstek gaan en de ondervoorzitter verzocht de adviseur om de gasten welkom te heten. Treurig.

De heer Laaf had alléén alles moeten doen. Hij moest als gastheer optreden, spel leiden, de persoon die de referee moest aanwijzen en tevens trainer van de B-selectie. Ik heb geïnformeerd waarom de voorzitter nooit aanwezig is geweest gedurende de competitie, en ik hoorde dat hij zelden op Aruba is. Waarom bedankt hij niet voor zijn functie?

In februari werd de algemene ledenvergadering gehouden. Aangezien de verenigingen hun kandidatenlijsten laat hebben ingezonden werd de verkiezing uitgesteld. Het verslag van 1967 zou dan op die vergadernig klaar komen alsook die van de kas. Indien het bestuur binnen veertien dagen deze vergadering niet uitschrijft zullen dan de leden in actie komen en dit zelf aanvragen. Heren wees eerlijk en houd deze verkiezing want er zijn velen die willen helpen om de basketballsport op een hoge peil te brengen.

E. CARILHO
S.V. "Valiant"

Ged. Betico Croes over taal op school:

Proefscholen als in Friesland voorbeeld

ORANJESTAD. — Van de hand van het redactielid G. Sertons verscheen in het jongste nummer van het Katholiek onderwijsblad, orgaan van de onderwijsbond Sint Thomas op Aruba, een kort interview met de gedeputeerde van onderwijs Betico Croes. Onderwerp van gesprek was het taal-probleem in het onderwijs, een onderwerp, dat de laatste tijd in de belangstelling staat. De Amigoe, in staat gesteld door de toestemming van de redactie van het Katholiek onderwijsblad, laat hierbij dit interview in extenso volgen. S. is de ondervrager Sertons, ged. staat voor gedeputeerde Betico Croes.

S.: **Acht u het noodzakelijk dat ieder kind onderwijs krijgt in zijn moedertaal?**

Ged.: Ja, niet alleen hier, maar overal op de wereld. Als het kind in de moedertaal opgevangen wordt, dan zal het zich beter thuis voelen, meer geborgen voelen op school. Het blijft dan in het eigen vertrouwde milieu. Bovendien beschikt het kind dan reeds over een grote woordenschat, waarop verder gebouwd kan worden.

S.: **Met Aruba's gemengde bevolking heeft dit de consequentie, dat er behalve scholen waar het onderwijs geschiedt in het Papiamento, er ook scholen of klassen moeten zijn waar het kind onderwijs kan krijgen in Engels, Nederlands of Spaans. Acht u dit een bezwaar?**

Ged.: Als het praktisch uitvoerbaar is ,heb ik geen principiële bezwaren.

S.: **Dacht u, dat het nodig was om hier op Aruba op de l.s. reeds over te gaan tot het aanleren van een vreemde taal?**

Ged.: Ja, een taal, die meer studiemogelijkheden biedt.

S.: **Zou u een overschakeling van het Nederlands op Spaans of Engels een verbetering vinden?**

Ged.: Theoretisch zou ik het Spaans prefereren, omdat dit een taal is, nauw verwant met het Papiamento en ook omdat we tot een Latijnsamerikaans cultuurgebied behoren, waar het Spaans voertaal is. De praktische consequenties zijn echter niet te overzien en laat ik voorlopig buiten beschouwing.

S.: **Vindt u het noodzakelijk dat er eerst methoden verschijnen in het Papiamento alvorens over te schakelen op het onderwijs in het Papiamento?**

Ged.: Zolang het onderwijs in het Papiamento niet wettelijk toegestaan is, lijkt het me goed, dat de leerkrachten zich er op voorbereiden en trachten methoden in het Papiamento te schrijven. Dit kan misschien de officiële invoering bespoedigen. Zou er echter toestemming gegeven worden tot onderwijs met Papiamento als voertaal, dan geloof ik, dat het ontbreken van methoden een belemmering is om direct te beginnen.

S.: **Heeft u zelf enkele ideeën ter oplossing van het taalprobleem op de l.s.?**

Ged.: Eén van de oplossingen is bijvoorbeeld in navolging van Friesland, het organiseren van proefscholen, waar gedurende de eerste leerjaren de moedertaal de voertaal is. Natuurlijk rekening houdende met de financiële toestand. Bovendien vind ik het onbegrijpelijk dat op de b.l.o.-scholen het Nederlands nog steeds voertaal is. Hier zou direct met het Papiamento moeten woren begonnen.

Weekeinde van belang hekkesluiters voetbal

Dinsdag: wedstrijd van de waarheid

ORANJESTAD — De voetbalwedstrijden, die voor het komende weekeinde in de hoofdklasse op het programma staan, zijn alle belangrijk voor de onderste plaatsen op de ranglijst. Zaterdagavond komen tegen elkaar uit Sport Boys en Aruba Jrs. Dit kan een kans zijn voor Aruba Jrs om het eerste gelijkspel of de eerste zege in de wacht te slepen.

Wij stellen duidel. kan, omdat het volledig zal afhangen van het spel van Aruba Jrs zelf, dat tot nu toe bijzonder zwak is. Spelen zij, zoals tot nu toe in de competitie, dan is een nederlaag zeker en waarschijnlijk met grotere cijfers dan tegen San Nicolas Jrs. Want Sport Boys, ondanks de 3-5 nederlaag tegen Jong Aruba, speelt beslist sterker dan San Nicolas Jrs, van wie Aruba Jrs vorige week met 2-3 verloor.

Gelijkspel

Zondagmiddag spelen San Nicolas Jrs en Jong Aruba. Wie hier de winnaar zal zijn, valt zeer moeilijk te voorspellen. Beiden zijn bij zwakke broeders, hoewel naar onze mening San Nicolas Jrs iets constanter speelt. Een gelijkspel ligt het meest in de lijn der verwachtingen, hetgeen voor beide teams een kostbaar punt zou opleveren.

Met uitzondering van Sport Boys bevinden de drie teams, die in het weekeinde moeten spelen, zich in een zodanige positie, dat zij alles op alles zullen moeten zetten om boven deze lage positie uit te raken.

Dinsdagavond staat op het programma de ontmoeting Dakota-RCA, die van groot belang is voor de bovenste plaatsen. Dan zal blijken of de voorhoede van RCA inderdaad zo goed is als de doelcijfers (twintig doelpunten in vier wedstrijden) aantonen. Dan krijgen zij voor het eerst een werkelijk sterke defensie tegenover zich. Interessant wordt dit duel in elk geval.

Toestand scooterrijder nog ernstig

ORANJESTAD — De scooter-rijder D., die gisternacht in het San Pedro hospitaal is opgenomen, verkeerde gisteravond nog steeds in een kritieke toestand. Er was een zeer kleine verbetering merkbaar, zo werd meegedeeld. Zoals reeds werd bericht is D. in de nacht van woensdag op donderdag met zijn scooter tegen een lichtmast in de Fergusonstraat gereden.

Bowlingstrijd om wereldtitel

WILLEMSTAD — Van 2 tot 5 december worden in Guadalajara (Mexico) de wereldkampioenschappen bowling gehouden. Ook Curacao neemt hieraan deel. In verband hiermee worden zestig wedstrijden gespeeld. Kandidaten moeten minstens tachtig procent van deze wedstrijden gespeeld hebben om in aanmerking te komen voor uitzending. Na vijftien wedstrijden is de stand als volgt (tussen haakjes het gemiddelde): 1. Sanin Daou 183; 2. Willy Gravenhorst 181; 3. Nene Gravenhorst 178; 4. Fares Daou 177; 5. Papito van der Dijs 176. Zondag worden weer vijf wedstrijden gespeeld.

Canasta-drive van de Curom

WILLEMSTAD — De inschrijving voor de canasta-drive van de CUROM is nog steeds open. Men kan zich laten inschrijven bij de CUROM, postbus 31, of telefoon 53889. De competitie duurt zes maanden; elke maand wordt eenmaal gespeeld. De wedstrijden worden in het Flamboyant Beach hotel gehouden. Elke maand zijn er prachtige prijzen. De winnaar (na zes maanden) ontvangt een grote CUROM-beker. De drive begint op 26 september.

Late hulde

BIJ GELEGENHEID van de splitsing van de Mulo op Sint Maarten, welke daar onder leiding staat van de zusters Dominicanessen, besloot men de zgn bovenbouw een aparte naam te geven: Pastoor Nieuwenhuisschool.

Dit is een late hulde voor iemand die in het jaar 1888 stierf; nu tachtig jaar later zal zijn naam vernoemd blijven in deze school.

Iemand schrijvend over de missie op de Bovenwinden, heeft gezegd: „Het zal altijd wel een mysterie blijven, waar die bisschoppen het geld vandaan kregen om hun missiearbeid op de Bovenwinden te betalen". Soms hebben de geschiedschrijvers toch nog wat kunnen achterhalen en vorsend is men op sporen gestuit van de weldoeners van de missie op de Bovenwinden. Een van hen is pastoor Nieuwenhuis.

Geboren in het jaar 1825 kwam hij naar Curaçao in het jaar 1844 en ging op het seminarie van mgr. Niewindt studeren. Na vijf jaar studie werd hij priester gewijd. Hij was actief op Curaçao en Bonaire en trok later, toen mgr Niewindt ook zijn zorg over de Bovenwinden ging uitstrekken, naar „boven". Hij werd de pastoor van St Maarten, waar hij een bewogen tijd meemaakte, want een irenische verhouding met het daar toen opgekomen methodisme bleek nog niet goed mogelijk. Hij werkte er hard, trok velen tot zich en zijn plan was het om ook voor de mensen op St Maarten zusters te laten uitkomen voor het onderwijs, de ziekenverzorging. Tweemaal probeerde hij dit; beide malen zonder succes.

Bij zijn dood in 1888 vermaakte hij een kapitaaltje voor zijn plan om alsnog te bewerken dat er zusters zouden komen op St Maarten. Dit is inderdaad na jaren geschied. De zusters Dominicanessen konden de arbeid daar beginnen gesteund door het legaat van pastoor Stephanus Nieuwenhuis.

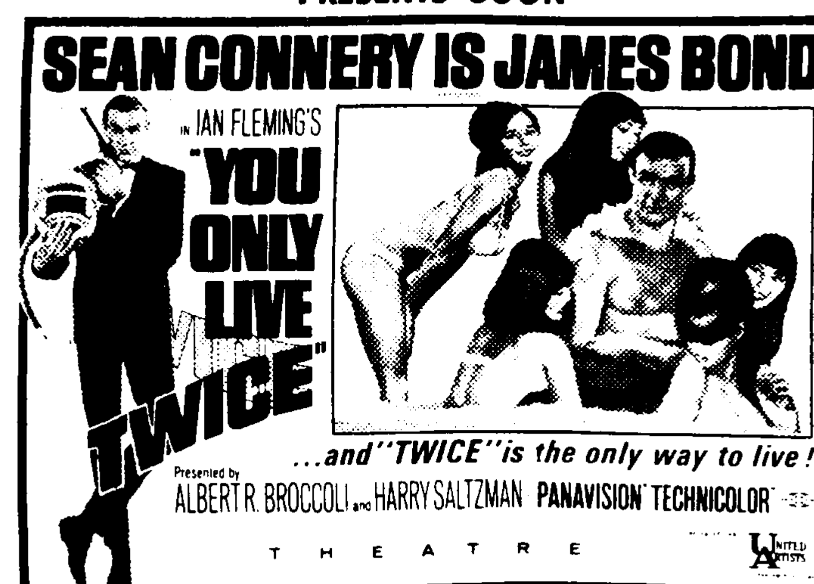
Dankbaarheid is een moeilijke deugd die de mensen maar aan de engelen overlaten, meent Augustinus. Tachtig jaar na zijn dood blijkt men Nieuwenhuis niet te zijn vergeten en als een late hulde noemde men de Mulo bovenbouw nu „Pastoor Nieuwenhuisschool". Drieenveertig jaar heeft de man in deze missie gewerkt en zijn werk werd gezegend. Het is passend, dat zijn nagedachtenis in ere werd gehouden.

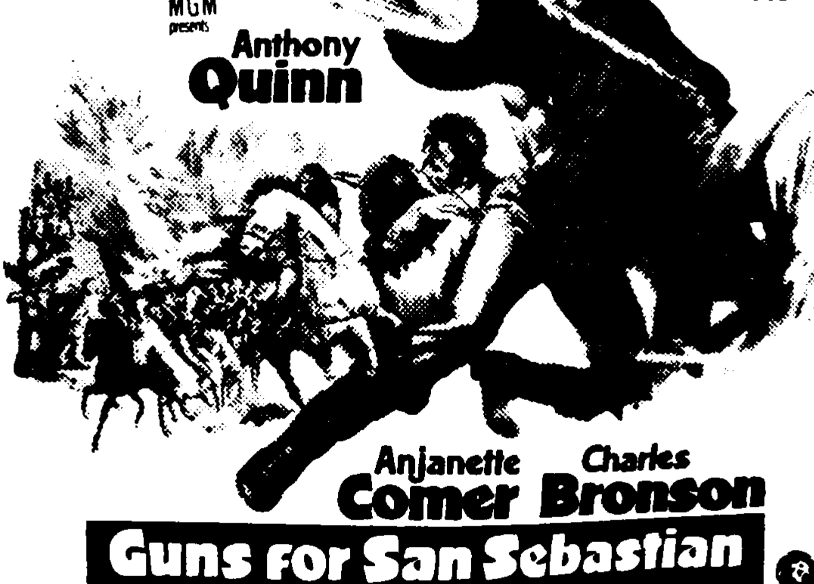
B.



EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba verzoekt al degenen die enig bedrag van het Eilandgebied Aruba te vorderen hebben, om zich, bij het innen hiervan te identificeren, door overlegging van hun paspoort, identiteitskaart of rijbewijs.
Indien geen paspoort, identiteitskaart of rijbewijs wordt overgelegd, kan geen uitbetaling plaatsvinden.





Prof. Korringa:

Estuariën als voedingsbodem

Prof. Punt:

Lucht- en waterverontreiniging

WILLEMSTAD. — Gisteravond werd de lezingen-cyclus van het Studium-Generale „Biologie en Samenleving" voortgezet met twee boeiende verhandelingen van de hoogleraren Korringa en Punt die respectievelijk spraken over visserij en water- en luchtverontreiniging. Prof. dr P. Korringa gaf een uiteenzetting over de visserij in enkele Europese estuariën onder invloed van veelsoortige menselijke activiteiten. Estuarien, de ontmoetingsplaatsen van zoet en zout water, zijn vaak van grote waarde voor de visserij.

Estuarien in engere zin, de riviermonden, waardoor zoet water wordt afgevoerd en waarin vaak een dieper gelegen zoute tong stroomopwaarts kruipt, zijn minder geschikt als permanente verblijfplaats voor vissen. Wel passeert hier een aantal trekvissen, die het zoete water opzoeken om er te paaien. Onder die trekvissen zijn in de Europese riviermonden zalm, elft en steur de belangrijkste. De Rijn is hiervan een voorbeeld. Sterke waterverontreiniging in combinatie met de bouw van stuwdammen in de bovenloop van vele zijrivieren hebben de Rijn, eens de rijkste zalmrivier van Europa, zodanig gedenatureerd dat de zalm hier verdwenen is, terwijl ook de visserij op elft en steur er geheel tot het verleden behoort.

Als het begrip estuarien ruimer wordt genomen, zodat ook baaien met gereduceerde zoutgehalte en onder sterke invloed van het land hierin begrepen worden, kan een aantal treffende voorbeelden worden gegeven. De visrijkdom of de produktie aan schelpdieren is hier vaak verrassend groot, zodat daarbij vergeleken de open zee een woestijngebied lijkt.

Zuiderzee

Als eerste voorbeeld werd genoemd de voormalige Zuiderzee, een groot komvormig brakwatergebied, waar de watertemperaturen 's zomers hoger waren dan in de Noordzee en waarin het water zeer rijk aan visvoedsel was ten gevolge van de bevruchtende werking van het rivierwater dat hierin uitvloeide. Haring en ansjevis vormden hier een rijke bron voor de visserij. Door afsluiting van de Zuiderzee ging deze visserij verloren. Na verloop van tijd kwam in het zoete IJselmeer de aal hiervoor in de plaats.

Een tweede voorbeeld vormden enkele lagunen aan de Italiaanse kust ten noorden van Napels. Hier wordt het zeewater verrijkt door fosfaathoudend zoet water. Daardoor bloeit het plantaardige plankton sterk op. De modderige bodem van deze lagunen is niet geschikt voor het kweken van schelpdieren, maar men heeft er hangende mosselcultures ontwikkeld die jaar op jaar een grote mosselproduktie mogelijk maken. Zo worden deze lagunen voor de produktie van voedsel rationeel geëxploiteerd.

Als derde voorbeeld werd de Nederlandse Oosterschelde genoemd, een zoutwaterbaai welke diep het land indringt en waar de watertemperaturen 's zomers hoog zijn. Deze gunstige watertemperaturen in combinatie met het voorkomen van uitgestrekte delen met een harde bodem maken de Oosterschelde bij uitstek geschikt voor oestercultuur. Door de vrije visserij op oesters te staken en de geschikte gronden in pacht uit te geven aan oesterkwekers, kon hier de produktie verdertig-voudigd worden. Nederland heeft vele jaren geprofiteerd van deze natuurlijke rijkdom, maar nu zal in het kader van het Delta-plan de oestercultuur ten gronde gaan.

Het vierde voorbeeld zijn de Rias in Galicië in noordwest-Spanje, waar het koele water zeer rijk is aan plankton. Voorheen brachten deze Rias weinig op, maar sedert men een systeem van hangende mosselcultures heeft ontwikkeld, waarbij de mosselen aan lange touwen aan vlotten hangen, heeft dit een wending ten goede genomen. De mosselen groeien zeer snel in dit voedselrijke water en deze rationele exploitatie is voor heel Spanje van economische betekenis.

Tenslotte werd uiteengezet waarom de Waddenzee en ook de Noordzee zoveel rijker zijn aan vis dan de eigenlijke oceaan. Ook hier is sprake van een zekere estuariënstructuur, van aanvoer van bemestende stoffen van het land en van accumulatie van organische stof tegen een gradiënt in. De vissen, die hier voedsel in overvloed vinden, moeten er wel voor zorgen niet te verdwalen naar zoveel armere oceaan.

Na dit betoog van prof. Korringa gaf op verzoek van inspecteur Sprockel dr F. Creutzberg, de directeur van het Carmabi, een interessante uiteenzetting van de Curaçaose situatie. Omdat hier in de Caribische Zee het water een stabielere gelaagdheid heeft dan bijvoorbeeld in de Noordzee, is de voedselsituatie hier veel ongunstiger. Slechts de Piscaderabinnenbaai, waar biologisch gezuiverd afvalwater van de Shell wordt geloosd, zou hierop een uitzondering kunnen vormen. In de discussie die hierna volgde, bleek echter dat aan het beginnen van een kweekexperiment vele kanten zitten, en dat dit geen eenvoudige zaak is.

Lucht- en waterverontreiniging

Prof. Punt sprak na de pauze. Hij behandelde een buitengewoon interessant en nijpen probleem waarmee wij op Curaçao te maken hebben, namelijk die van lucht- en waterverontreiniging. Hij zei onder meer dat de evolutie van de mens en de menselijke samenleving gepaard is gegaan met intensivering van de landbouw, industrialisatie en toenemend verkeer. De hiermee samenhangende verontreiniging van lucht, bodem en water begint ernstige problemen te scheppen.

De luchtverontreiniging is onder meer merkbaar aan veranderingen in flora en fauna in sommige streken. In Nederland kan men reeds zogenaamde epifyten-woestijnen aangeven, plaatsen waar geen korstmossen en dergelijke meer voorkomen. Deze plaatsen stralen uit van de industriegebieden en hebben nu reeds een oppervlak van honderden vierkante kilometers. Van de stoffen die de oorzaak van luchtverontreiniging zijn, werd de schadelijke werking van zwaveldioxide, fluor, koolmonoxide, lood (met de benzine!) en voral van insectenbestrijdingsmiddelen besproken. Deze laatste, helaas op grote schaal toegepast ter intensivering van de landbouw, worden in zo ruime mate op aarde verspreid en accumuleren zich zozeer in het vetweefsel van vele dieren, dat zelfs in pinguïns aan de zuidpool D.D.T. kon worden gevonden. In Nederland heeft de vogelstand de laatste jaren merkbaar geleden. De eidereend, tien jaar geleden nog met tienduizend broedparen vertegenwoordigd, is nu verdwenen.

De watervervuiling vormt een probleem dat reeds meer dan honderd jaar is onderkend. In midden-Engeland werd al in 1857 een Royal Commission tegen watervervuiling ingesteld. Dit heeft niet kunnen verhinderen dat waar in dit industriegebied het natuurlijke water uit de grond wordt opgepompt, de rivieren hun bestaan nog slechts danken aan hun functie als transportsysteem voor afvalwater. Ook de Rijn is langzamerhand als een „open riool" te beschouwen, waarbij vooral de verzilting (zoutindustrie aan de Boven-Rijn) zeer ernstig is. Vele organismen gaan in dit milieu ten gronde, niet alleen vissen, maar ook micro-organismen die voor de biologische reiniging van het water onmisbaar zijn.

Zuivering afvalwater

Zuivering van afvalwater is een dringende eis en wordt gelukkig steeds meer toegepast. Maar ook hier dreigen moeilijkheden: de moderne wasmiddelen. Deze zijn in tegenstelling tot zepen moeilijk af te breken of neer te slaan. Zij verstoren de werking van de actief-slibfilters van de waterzuiveringsinstallaties. De beste methode om afvalstoffen krwijt te raken zou zijn ze te comprimeren en te verbranden of in diepe zeebekkens te dumpen. Deze nu nog zeer kostbare installaties zullen op de duur wijze voorzieningen blijken te zijn.

De bioloog constateert een schrikbarende verarming van flora en fauna en verstoring van biologische evenwichten. De arts en de veearts condoor afvalstoffen. Gelukkig zijn er vele instanties die zich met deze problematiek zullen gaan bemoeien. Maar ook de mens als individu moet zich bewust zijn dat hij, als hij zijn huisvuil ergens met de auto in de vrije natuur gaat wegbrengen, bijdraagt aan het vervuilingsproces van onze aarde.

Ook deze voordracht werd gevolgd door een boeiende discussie.

De heer Sprockel dankte de beide sprekers en kondigde de beide volgende lezingen in deze serie aan, namelijk die van de professoren Lever en Baerends, welke vanavond zullen worden gehouden. Prof. Lever zal spreken over evolutie-perspectief. In deze voordracht zal ingegaan worden op de vraag in hoeverre de kennis en inzichten die de natuurwetenschap betreffende het evolutieverschijnsel heeft verkregen, een uitzicht biedt voor de toekomst van de menseheid. Daarbij zullen als voorbeelden de opvattingen worden besproken van de Engelse zoöloog Julian Huxley, van de Franse biofysicus Lecomte de Noüy en van de Franse jezuïet Teilhard de Chardin. Zeer speciaal zal worden ingegaan op de rol van de religie.

De andere docent, prof. Baerends, zal zijn verhandeling over het gedrag voortzetten. Ethnologisch onderzoek heeft het waarschijnlijk gemaakt dat de afzonderlijke handelingen gebundeld worden door overkoepelende coördinatiemechanismen. Er kunnen verschillende systemen worden onderscheiden die gewoonlijk ieder een eigen functie in het gedrag verzorgen (bijvoorbeeld agressie, vlucht, sexualiteit, voedselopneming). Wanneer een uitwendige prikkel een bepaald systeem in gang heeft gezet, worden tegelijkertijd andere systemen onderdrukt. Vaak bevat echter een uitwendige situatie de activerende prikkels voor meer dan een systeem. Het gevolg is dan een intern conflict in het gedragsmechanisme van het dier; de geactiveerde systemen belemmeren elkaar dan wederzijds.

Conflicten tussen systemen kunnen tot drie soorten verschijnselen leiden. Ten eerste kunnen onvolledige elementen van de geactiveerde systemen worden gecombineerd. Ten tweede kan het gedrag op een verkeerd object worden gericht. Ten derde kan een handeling optreden die functioneel niet in het aan de gang zijnde gedrag past. Deze conflicthandelingen zijn de basis waaruit zich in de loop van de evolutie handelingen hebben ontwikkeld die voor de communicatie met zijn soortgenoten dienen.



● *In de kerk van Steenrijk werd gisteravond het huwelijk ingezegend tussen mej. Sarah A. Moron en de heer Oscar O. van der Biest. Tussen acht en tien uur vond daarna een geanimeerde receptie plaats in Hotel Avila. De bruid is een dochter van de heer Eleazar Moron, eigenaar van Panaderia Moron. De heer Van der Biest geniet bekendheid als secretaris van de Curacaose Tafelronnis Bond. Het paar brengt de wittebroodsweken buiten Curacao door.*

„Black soldier" en „Black world"

WILLEMSTAD. — Zondagavond om kwart over tien brengt Tele-Curaçao de tweede en derde aflevering van het programma „Of black America", een uitnemende documentaire van C.B.S. News. De tweede aflevering is getiteld „Black soldier", de derde „Black world". Eerstgenoemde duurt een half uur, „Black world" een uur. Het is, evenals in de eerste aflevering, televisie op zeer hoog niveau dat de kijkers wordt voorgeschoteld. Voordurend is hetgeen op het scherm wordt getoond boeiend, niet alleen vanwege het brandende probleem dat op een uiterst objectieve wijze naar voren wordt gebracht, maar ook vanwege de wijze van presentatie.

Vrijheid

De rol van de neger in de Amerikaanse oorlogen is immer verdonkeremaand. Hoewel de Amerikaanse neger altijd even hard, en misschien nog wel feller dan de blanke, voor de vrijheid van zijn land heeft gestreden. Wie heeft ooit gehoord van Peter Salem, om maar een voorbeeld te noemen. Hij was een neger, die een zeer belangrijke rol heeft gespeeld tijdens „de omwenteling". Salem was het die in Lexington, Massachusetts (nabij Boston), de Britse overste John Pitcairn dood schoot. Dit betekende een omwenteling, waarna de radicale stromingen de bovenhand kregen.

Salem was een van de vijfduizend negers die streden in de Amerikaanse onafhankelijkheidsoorlog. Hun aandeel en het aandeel van de negers in de strijdkrachten van de Verenigde Staten wordt naar voren gebracht in „Black soldier", die in geen enkel opzicht onderdoet voor zijn blanke lotgenoot.

Doorbraak

Velen zien de oorlog in Noord-Vietnam als de „doorbraak", wat betreft de integratie in het Amerikaanse leger. Dit idee wordt nog versterkt door de neger-soldaten zelf, die maar al te vaak zelf zeggen in interviews: „We leveren nu het bewijs." Maar vergeten wordt dat het eerste slachtoffer in de onafhankelijkheidsoorlog een neger was: Crispus Attucks. In de Amerikaanse burgeroorlog vochten 186.000 negers, van wie er meer dan dertigduizend sneuvelden.

Neger-„troopers" vochten met generaal Custer, vochten tegen Billy the Kid en namen het Indiaanse opperhoofd Geronimo gevangen. Het is moeilijk de film te ontdekken waarin die waarheid naar voren wordt gebracht. Dertig negers maakten deel uit van de bemanning van de Maine toen het in de grond werd geboord. Negers vochten in de Spaans-Amerikaanse oorlog. In de eerste wereldoorlog bestonden het 369e regiment en de 93e divisie uit negers. Zij vochten gedurende 191 dagen in de frontlinie, zonder een streepje grond te moeten afstaan aan de vijand.

Eén van de eerste Amerikaanse helden in de tweede wereldoorlog was een neger: de mess-steward Dorie Miller (negers hadden nagenoeg geen kans in een hogere legerfunctie te komen — zij het dan als soldaat in de frontlinies). Miller rende naar een luchtafweerkanon (dat verlaten was) en schoot vier Japanse vliegtuigen naar beneden.

In „Black soldier" worden zeldzame film-delen vertoond uit de eerste wereldoorlog. Het is een historische documentaire, compact, objectief en zeer informatief. Men maakt er de integratie in het leger mee, welke ook nogal wat voeten in de aarde had. Het duurde de lang voordat negers werden toegelaten in het Amerikaanse mariniersKorps. Korea betekende meer dan een oorlog, toen werd voor de eerste maal werkelijk „gemengd" gevochten. En hoe.

Ontroerend

„Black soldier" is ok ontroerend. Als men ziet hoe een blanke soldaat de hand vasthoudt van een stervende neger in de Vietnamese oorlog. De camera neemt beide kanten in een close-up. Dan is er werkelijk eenheid, verbroedering. Commentaar: „Lijden maakt geen rassenonderscheid". Hard is „Black soldier" wanneer de commentator zegt (de tijd is 1918) na een keiharde oorlog, als de negers naar huis gaan: „Back home, to Harlem......"

En de cijfers: elf procent van de Amerikaanse bevolking bestaat uit negers. Maar veertig procent van het totaal aantal Amerikaanse soldaten in Vietnam is zwart. Een veertig procent van het aantal dat sneuvelt, is zwart.

Standen

In „Black world" beleeft men een gesprek tussen zwarte Amerikaanse leiders en zwarte Afrikaanse leiders: het senaatslid John Conyers Jr (van Detroit, Michigan) en Floyd McKissick van het Congress of Racial Equalty (CORE) in Noord-Amerika, Tom Mboya (tweede man in Kenya) en dr Alex Kwapong van de universiteit in Ghana. Zij voeren tegelijkertijd een gesprek, hoewel zij niet in een studio zitten. Zij hebben radio-telefonisch contact met elkaar. Gespreksleider is Mike Wallace van C.B.S. News.

Er wordt gesproken over de houding van de Afrikanen tegenover de beweging van gelijke burgerrechten in Amerika en omgekeerd om te ontdekken hoe de verhoudingen tussen zwart en blank in Amerika en in Afrika zijn. Het gaat erom om te ontdekken of de zwarte Afrikanen zich verwant voelen met de negers in Amerika, en omgekeerd. Ook of de rol van de zwart vrouw wordt niet te vergeten gesteld.

Het lijkt ons hier niet de plaats om in te gaan op hetgeen naar voren wordt gebracht. Wel dit: het is een bijzonder interessant forum. Stemt u daarom zondagavond om kwart over tien af op TeleCuraçao, kanaal 8. U zult er geen spijt van hebben. Wel zult u er veel van leren. Wij deden dat ook.

Bod SHV op Van Nievelt

UTRECHT — De besturen van de steenkolen-handelsvereeniging n.v. driaan en Co's stoomvaartmaatschappij te Utrecht en Van Nievelt, Goudpij n.v. te Rotterdam hebben volledige overeenstemming bereikt over een nauwe samenwerking tussen beide vennootschappen.

In verband hiermede zal de S.H.V. een bod in contanten uitbrengen van 180 procent op alle uitstaande aandelen en niet royeerbare certificaten van aandelen, voorzien van dividendbewijzen nos. 19 en volgende, van Van Nievelt, Goudriaan en Co's stoomvaartmaatschappij n.v. in Rotterdam.

Zoals bekend zijn thans nom. Nƒ 50.000.100 aandelen Van Nievelt, Goudriaan en Co geplaatst. Hiervan staan nom. ƒ 31.165.200 op naam van het administratiekantoor van het Algemene administratie- en trustkantoor te Rotterdam, nom. ƒ 15.350.100 op naam van de S.H.V. en nom. ƒ 3.484.800 op naam van verschillende aandeelhouders. Van deze laatsten heeft het overgrote deel zich reeds bereid verklaard het bod te accepteren. Bovendien is zekerheid verkregen dat ook de houders van nom. ƒ 3.000 prioriteitsaandelen op het bod zullen ingaan.

Universiteit in Mexico door militairen bezet

Stakende studenten en hoogleraren weggevoerd

MEXICO-STAD - Mexicaanse troepen hebben woensdagavond de vrije universiteit van Mexico-stad bezet, die meer dan zes weken nagenoeg in handen is geweest van studenten, die in staking zijn om hun eisen kracht bij te zetten.

De militaire bezetting geschiedde stap voor stap. Eerst werd de ingang geblokkeerd door 25 vrachtwagens met militairen en vervolgens zetten ongeveer drieduizend zwaar gewapende militairen en politie de van de universiteit af en bezetten di. De aanwezige studenten, wier aantal nog niet bekend is, zijn vermoedelijk weggevoerd.

Het polytechnisch instituut, evenens een centrum van studentenagitatie en gelegen aan het andere eind van de stad Mexico, schijnt nog niet door militairen bezet te zijn.

Volgens onbevestigde berichten zou de politie vijfhonderd arrestaties in de universiteit verricht hebben. Ook verscheidene hoogleraren zouden tot de arrestanten behoren.

De bezettingsoperatie was kort na middernacht voltooid en verliep zonder ernstige incidenten. De studenten boden geen weerstand en er deden zich geen gewelddaden voor.

—x—

● Bij vechtpartijen in India tussen de politie en stakend overheidspersoneel zijn vier mensen om het leven gekomen. Te Pathankot in de Pendsjaab drong een duizendtal spoorwegarbeiders een spoorwegloods binnen en beschadigde daar vijftien locomotieven.

Nieuwe benoeming Ota Sik ontkend

BELGRADO. — Een woordvoerder van de Tsjechoslowaakse ambassade in Belgrado heeft gezegd, niets af te weten van de benoeming van de voormalige Tsjechoslowaaks vice-premier dr Ota Sik tot lid van een economisch adviseur van de ambassade. Het Russische persbureau Tass heeft gezegd, dat dr Sik in die functie benoemd was.

Drie lichtgewonden in het verkeer

WILLEMSTAD. — Er waren gisteren 25 aanrijdingen met een totale schade van 5225 gulden. Omstreeks kwart over negen werd gisteren op de Handelskade een 65-jarige man aangereden. De man stak de weg onvoorzichtig over en werd door een passerende personenwagen aangereden. Hij werd per ambulance overgebracht naar het ziekenhuis waar hij na medische behandeling weer naar huis.

De bestuurster van een personenwagen lette gistermiddag ter hoogte van Salinja niet voldoende op het verkeer en botste tegen de achterzijde van een bestelauto op. Door de kracht van de botsing schoof het tweede voertuig door en kwam in botsing met een stilstaande personenwagen. De bestuurster werd lichtgewond aan de hals. De materiële schade bedroeg 600 gulden.

De bestuurder van een personenwagen wilde gisteravond op de Dr Martin Luther King Boulevard naar links draaien. Op dat moment werd hij echter ingehaald door een andere personenauto. Beide voertuigen reden naar links waarbij het tweede voertuig tegen een afrastering botste. De bestuurder van het andere voertuig verkeerde onder invloed van sterke drank. Een inzittende werd lichtgewond. De schade was liefst vierduizend gulden.

Nieuws uit olympisch gastland Mexico

Culturele olympiade telt 20 evenementen

MEXICO. — Toen president Diaz daz tijdens zijn jaarboodschap tot gres en volk over de 152.2 miljoen lar kostende olympiade onder er zei, dat hij na zijn ambtsaanrding had overwogen tot terugkking van Mexico als olympisch tland om de enorme inspanning or een ontwikkelend land, herrde hij hiermee onwillekeurig n de reeks van ongewone moeiheden en tegenslagen waarmee totstandkoming van de Mexicaanse mpiade te kampen heeft gehad. Het begon met het internationaal zwaar tegen Mexico's hoogte en kostte drie „kleine" olympiaden een internationaal medisch onzoek vóór de algemene ongerustd wat weggenomen was. Maar ds was er een geruchtencampagne tstaan aangaande het Mexicaanse edsel dat een probleem voor aten zou opleveren. Terwijl dit beaar uit de weg werd geruimd, s de president van het Mexianse olympische comité, ex-prelent Adolfo Lopez Mateos, inmidls ziek geworden en sindsdien t meer uit een coma ontwaakt. rvolgens hoorde men de ene na andere klacht dat Mexico als mpiade-land ontpraktisch was nwege...... tekort aan logies, vange...... de onmogelijkheid dat men alle benodigde installaties kon enen, vanwege...... onvoldoende eghavencapaciteit, etc.

● BOYCOT

Toen ook deze bezwaren uit de reld waren, begon de Zuid-Afrikacot van veertig landen en Mexico est de nodige gevechten leveren die zaak te helpen oplossen. Tusn de bedrijven door vonden er drie nden plaats in de kantoren van t Mexicaanse olympische comité New York. Daarna begonnen in xico de studentenrellen. En alsof t nog niet genoeg was brak opeens t Tsjechisch-Russische conflict los en weer werden olympische boy-voorstellen gehoord.

Tenslotte explodeerde een olympine fakkel in Barcelona, als gevolg waarvan twee atleten brandwonden kregen. De volgende dag had een der beste fietsers, J. Brito, die Mexico in de olympiade zou vertegenwoordigen, een ongeluk en overleed kort daarna.

Volgens een Mexicaanse cosmobioloog A. Krumheller heeft het teken „Libra" op de gang van zaken een ongunstige invloed die pas 1 januari eindigt. Dat zullen we dan moeten afwachten.

Met de inzet van de reeds begonnen culturele olympiade zijn we echter — ondanks „Libra" — al omringd van alle denkbare genoegen en genot. Alles bij te houden wat twintig evenementen (waarin kunst, wetenschap en folklore de hoofdrollen spelen) aan de bezoekers hebben te bieden van 12 september (dag van vele openingen) tot eind november, zal alomtegenwoordigheid vereisen. Of afwezigheid bij de eigenlijke spelen: de sportgebeurtenissen.

● EVENEMENTEN

1. Het eerste van de twintig evenementen dat onder „Olympische Spelen en Jeugd" valt, zal internationaal op televisie zijn te zien wanneer zestigduizend Mexicaanse gymnasten op het enorme plein voor het nationale paleis een welkom aan het I.O.C., aan de sportdelegaties, het corps diplomatique en de internationale pers bieden. Men zal dan ook het handwerk van een fameus oud gilde van bloemenwevers kunnen zien, die een in olympische symbolen geweven kolossaal bloemtapijt voor de tribune van de atleten zullen neerleggen.

2. Een festival van films, die door deelnemende landen gemaakt zijn op het thema „Missie der jeugd" zal plaats vinden in de tentoonstellingshal van het olympische dorp.

3. Van 2 tot 24 oktober zullen voor internationale jeugd van vijftien tot twintig jaar in een olympische kamp alle mogelijke activiteiten worden georganiseerd van interviews met sportkampioenen af tot discussies, bezichtiging van Mexico en bijwonen van al het gewenste toe.

● KUNST

Onder „Olympiade en Kunst" vallen de volgende gebeurtenissen:

4. Een ongeloofwaardige tentoonstelling samengesteld uit de zending van oude en moderne kunstwerken van meer dan honderd landen. Natuurlijk blinkt een Dali-collectie uit van 33 werken, een waarde van dertien miljoen gulden vertegenwoordigend en vijf ton wegend. Of de waarde ook de diamanten, paarlen, robijnen en andere edelstenen insluit waarmee hij zijn kostbare handtekening in de werken heeft vereeuwigd is alleen aan de firma bekend die de collectie zwaar heeft verzekerd......

5. Internationale kunst-festival, ofwel het dit hele jaar durende festijn van buitenlandse balletten, theater en musici, die ons op klassieke en moderne dans, toneel en muziek vergasten.

6. De opening van de vriendschapsweg waarlangs beeldhouwers uit zestien landen deze zomer hun monumenten hebben gecreëerd — met onder meer Joop J. Beljon als Nederlands en Jacques Moeschals als Belgisch vertegenwoordiger.

7. Buitenlandse dichters die door Mexicanen werden uitgenodigd, zullen uit hun werken voorlezen in theaters en parken, eerst in de stad, later in de provincie. (De Mexicaanse stadsparken zijn ware cultuurcentra waar men alle zondagochtenden duizenden Mexicanen concerten, toneel, dans of voordrachten kan zien bijwonen.)

8. Een der aardigste tentoonstellingen is die van de „Wereld der Vriendschap", het thema voor tien schilderijen, gemaakt door kinderen, die elk aan de spelen deelnemend land heeft ingezonden. Intussen zijn in een der grootste parken „blokken" of „muren" verrezen waarop kinderen — twee van elk land — muurschilderingen maken. Het publiek kan het totstandkomen van dit werk der kinderen van tribunes volgen.

9. Wat de „Olympische en Volksuitdrukking" betreft: in het olympisch dorp zullen als negende evenement voortdurend volksdans en muziek worden gegeven door alle mogelijke buitenlandse folklore groepen, die ook in parken en theaters zullen optreden.

10. Internationaal bekende choreografen, die in samenwerking met Mexicaanse dansers het „Ballet der vijf werelddelen" hebben gecreëerd, zullen gedurende oktober het fantastisch resultaat hiervan tonen. Dagelijks zal dit ballet uitvoeringen geven.

11. Tenslotte, is er nog de internationale tentoonstelling van volkskunst, geopend op 12 september. Alleen hieraan kan men een week tijd besteden om die goed te bekijken.

De „olympische spelen en de huidige wereld" omvat zes gebeurtenissen.

12. Een tentoonstelling betreffende het gebruik van nucleaire energie voor 's mensen welzijn.

13. Een tentoonstelling betreffende de ruimte-exploitatie waarbij astronauten en geleerden publieke discussies houden.

14. Bijeenkomst van biologen en genetici in verband met specifieke onderzoekingen waartoe vrijwilligers onder olympische atleten hun medewerking zullen verlenen.

15. Conferentie van 7 tot 10 oktober van jeugdige architecten aangaande moderne architectuur betreffende voor sport te gebruiken ruimten.

16. „Publiciteit ten behoeve van „vrede" vertoont in neonlicht en op andere wijze klassieke vredesleuzen.

17. Distributie van „culturele spelen" op video-tape en 10 mm. film door de hele wereld.

18. Onder „olympische spelen in Mexico" valt de achttiende culturele gebeurtenis met een internationale postzegeltentoonstelling van uitsluitend sport en olympisch motief.

19. Een tentoonstelling van de olympische historie welke karakter en natuur der spelen belicht sinds hun aanvang.

20. Dit is het grandiose schouwspel dat aan de vooravond van de olympische spelen zal plaats vinden, wanneer het olympisch vuur naar de oude tempelpyramide van Teotihuacán zal worden gedragen en duizend Mexicaanse dansers volgens pre-Colombiaanse traditie der hergeboorte van het „nieuwe vuur" in een dansceremonie celebreren.

Iets wat voor het laatst in 1507 gebeurde. Want de Azteken geloofden dat na elke 52 jaar de wereld aan zijn eind kon komen. Op de laatste dag der 52 jaar werden vuren gedoofd en men wachtte gelaten af of er een nieuwe zon zou rijzen En wanneer dat gebeurde, vond de ceremonie plaats die men nu...... over de hele wereld zal kunnen volgen via de t.v.

MARION LAUDY

● *Verkeersborden spreken doorgaans een duidelijke en internationale taal. Toch is het bevreemdend, dat in een gebied waar het grootste deel van de bevolking Papiamento spreekt, slechts aanwijzingen worden gegeven in het Nederlands en als uitzondering in het Engels. En in het Papiamento niet. Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas op Aruba komt men bovenstaande borden tegen. De tekst daaronder moet het hem doen, vooral wat betereft de bermen. Het is slechts een voorbeeld. Op dit euvel onder meer wees de heer Hubert Booi in zijn lezing over het Papiamento, waarover de Amigoe onlangs uitvoerig berichtte.*

Ook lezingen op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De lezingen die omenteel op de andere eilanden orden gehouden door een vijftal ederlandse hoogleraren, zullen ook oor een groot deel op Bonaire orden herhaald. De ook op Boire zeer bekende dr P. Wagenaar ummelinck, die als leider optreedt n dit gezelschap, bezoekt eveneens et eiland.

Dinsdag 24 september komt het ezelschap aan; er volgt daarna een ezoek aan de gezagebber en 's avonds en lezing door twee hoogleraren. Woensdag 25 september zal er morgens een excursie zijn naar et Pekelmeer waar — naar verachting — onder meer aandacht al worden geschonken aan de stand an de flamingo, dit in verband met e werkzaamheden die plaats vinen om de zoutwinning op Bonaire eer nieuw leven in te blazen. In e middaguren volgt dan een exursie naar Lac.

Tijdens zijn laatste bezoek, veredén augustus en september heeft r P. Wagenaar Hummelinck met medewerking van enige geïnteresseerde inwoners van Bonaire een uitgebreid onderzoek naar de waterstanden in dit unieke gebied gedaan. Bovendien werden watermonsters genomen om het zoutgehalte vast te stellen. Dit kleine onderdeel van de onderzoekingen, gevoegd bij de al eerder plaats gevonden hebbende onderzoekingen in en om Lac Bay, resulteerde in een lijvig rapport, waarvan de drukproeven tijdens een speciale vergadering die donderdag 25 september zal worden gehouden, ter tafel zullen komen.

In de morgenuren van donderdag zag een excursie worden gemaakt naar de plantage Washington, waarvan bekend is dat het in de bedoeling ligt om hier een voor ieder toegankelijk natuurgebied te maken. Besprekingen en beslissingen hierover bevinden zich in een vergevorderd stadium.

Dr Wagenaar Hummelinck, die zijn hart aan Bonaire verpand schijnt te hebben, zal na een bezoek aan Suriname, volgend op dat aan de Antillen, weer terugkeren op de Nederlandse Antillen om nog enkele onderzoekingen te verrichten. Het ligt ook in de bedoeling om Bonaire dan nog een keer te bezoeken.

De onderwerpen van de lezingen die zullen worden gehouden, luiden: Dinsdag 24 september: Het overbevissingsprobleem, toegelicht met enkele voorbeelden, ontleend aan de Noordzee, door prof. Korringa.

En prof. dr A. Punt zal een referaat houden over water- en luchtverontreiniging en de gevolgen daarvan.

Op donderdag 26 september zullen de hoogleraren Lever en Baerends respectievelijk lezingen houden over Merkwaardige verschijnselen bij het aanspoelen van schelpen, en Communicatie bij dieren.

Alle lezingen worden gehouden in het jeugdhuis Jong Bonaire en vangen aan om kwart over acht 's avonds.

Filmliga Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Vrijdagavond 27 september zal in het jeughuis Jong Bonaire om kwamt over acht de film Le Depart van Jerzy Skolimowski worden vertoond. Skolimowski is een Pool die evenals de succesvolle Poolse Roman Polaski buiten zijn geboorteland werkt. De film Le Depart is in Brussel opgenomen. Zij handelt over de volwassen-wording van een kappersbediende die een passie heeft voor sportauto's en vanwege die passie alles in het werk stelt om in het bezit te komen van een Porsche, waarmee hij aan een ralley wil deelnemen.

Hier en daar zal de film dan ook te veel aandacht geven aan de passie van de kappersbediende, die tegelijk de passie van de verfilmer schijnt te zijn, want het publiek wordt veelvuldig vergast op uitgebreide sportauto-shots. De film wordt niet aangemerkt als Skolimowski's beste, maar geeft een goed beeld van de belevenissen van een opgroeiende puber, als liefdesverhaal, als sportautoliefhebber en voor wie niet daar alleen op let, ook als komedie. In het voorprogramma de geestige film: Het Ei.

Weer balletlessen op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Onder auspiciën van het Cultureel Centrum Bonaire vinden in het aanstaande cursusjaar weer ballet-gym en jazzballetlessen plaats. Leerlingen voor deze cursus moeten de leeftijd van vier jaar hebben bereiktt. De lessen worden gegeven door mevrouw Cocky van Oost van de balletschool Les Sylphides van Curaçao. De lestijden voor de kinderen van balletles zijn: vier- tot en met zesjarigen van 15.30 tot 16.30 uur en voor zeven- tot en met tienjarigen van 16.30 tot 17.30 uur. Voor meisjes van veertien jaar en ouder is het mogelijk de jazzballetlessen te volgen; zij kunnen terecht van 17.30 tot 19 uur. Alle lessen worden gehouden in het jeugdhuis en wel op woensdag.

Voor dames is er de mogelijkheid om de gymlessen te volgen; deze lessen worden 's avonds gehouden van 19.30 tot 20.30 uur, eveneens in het jeugdhuis. Zowel bij het jeugdhuis op de lesuren als bij de secretaris van het C.C.B. kunnen gegadigden zich opgeven.

Record bowling van Henry Daou

WILLEMSTAD. — Voortreffelijk was maandag j.l. de prestatie van Henry Daou tijdens de bowlingentmoeting tussen Caballero en Dodge Dart. Met een wedstrijd van 278, vestigde Henry een nieuw record in de first-men-league. Behalve dit record presteerde Henry het eveneens om negen achtereenvolgende strikes te werpen, hetgeen ongetwijfeld als een nieuw record beschouwd moet worden. Dit was dan ook alles wat Caballero nodig had om hun tegenstander met 3-1 te verslaan. Bij de verliezers had Courtney Guillen de beste prestatie met een serie van 471.

Black Sheep verloor met 3-1 van S.T.P. Uitblinker in deze entmoeting was Alfred Rietkerk, die met een uitstekende wedstrijd van 212 voor de overwinning zorgde. Invaller Leo Gravenhorst had bij Black Sheep de beste serie 501.

Ondanks een uitstekende serie van Arthur de Jongh (546) kon Champion het niet vermijden dat het met 2-1 door Beefeater werd verslagen. Beefeater verscheen in vorm, en werd vooral bijgestaan door Frank Leañez die eveneens een mooie serie van 507 behaalde. Door deze nederlaag viel Champion tot op de zesde plaats terug.

Door een 3-1 overwinning op Brynje, handhaafde White Label zich op de ereplaats. In deze entmoeting werden eveneens fantastische prestaties geleverd. Deze keer was het Sannin Daou, die behalve zijn serie van 598, een prachtige wedstrijd van 243 wierp. Sannin bewees hierdoor dat hij momenteel de highest average in de men-league wel waardig is. Bij de verliezende ploeg behaalde Boy Rigaud de beste serie met 518.

Na deze wedstrijden luidt de stand:

1) White Label 20 pnt; 2) S.T.P. 15 pnt; 3) Caballero 13 pnt; 4) Dodge Dart 11 pnt; 5) Beefeater 11 pnt; 6) Champion 9 pnt; 7) Black Sheep 9 pnt; 8) Brynje 8 pnt.

Highest average: Sannin Daou 182,1; highest series: Sannin Daou 653; highest game: Henry Daou 278.

Dole op kop damesbowling

WILLEMSTAD. — De bowlingwedstrijd tussen de damesploegen van Toko Zuikertuintje en The New Amsterdam Stores op 10 september jl. eindigde in een gelijkspel 2-2. De high score van die avond (207), evenals de high series (511), werden behaald door Joan Gorsira van The New Amsterdam Stores. Bij Zuikertuintje blonk Corry Knetsch uit met een score van 197.

Team X werd door El Siglo verslagen met 3-1. Margaretha Garcia van Team X liet zich van haar sterke kant zien met een mooie score van 198 en een serie van 442, terwijl Nena Oppenhuizen van El Siglo een spel scoorde van 165 en een serie behaalde van 416.

Het duel tussen Viva en Skippy eindigde in een nederlaag door Viva, die door Skippy met 3-1 werd verslagen. De high score (166) en high series (475) van Emily Elhage mochten niet baten tegenover de scores van 184 van Bella de Castro en 178 van Marylin Rodriguez van Skippy.

Dole veegde Amstel met een 4-0 zege van de baan, zich zodoende de eerste plaats op de lijst veroverend. Tegen de scores van 169 van Yvette Petit en 179 van Bea de Vries van Dole moesten de score van Yolanda Hofman van Amstel, evenals haar high series van 414, het toch afleggen.

In de wedstrijd tussen Viva en Polycolor (de voormalige Team X) op 17 september, won Viva met 3-1. Emily Elhage van Viva behaalde de hoogste score van die avond (185), evenals de hoogste series van 527, en liet zodoende de score van Margaretha Garcia (153) van Polycolor achter zich liggen.

Dole versloeg The New Amsterdam Stores met 3-1, ondanks de pogingen van Astrid Moron met haar score van 160, tegenover die van 154 van Ditiana Elhage van Dole. Ditiana behaalde ook een mooie serie van 430.

Zuikertuintje moest het onderspit delven met een 3-1 nederlaag tegen Skippi, die zich van zijn beste kant liet zien door het spel van 178 en serie van 487 van Bella de Castro. Bij Zuikertuintje was het wederom Corry Knetsch die de hoge score op haar naam had staan, en wel 164.

Amstel behaalde voorts een daverende zege over El Siglo, die met een 3-1 nederlaag naar huis ging. Het spel van Ita van der Ree van El Siglo (169) en haar serie van 441, mochten niet veel inbrengen tegen de score van 178 van Elba Diaz van Amstel; Elba boekte trouwens een ongelooflijke serie van 525.

Op de eerste plaats staat Dole met elf punten, gevolgd door El Siglo met tien punten.

Damkampioenschappen A-klasse

C. Pang-A-Tjok lijstaanvoerder

WeLLEMSTAD. — C. Pang-A-Tjok voert met negen punten de ranglijst aan in de A-klasse van de Curaçaose damkampioenschappen. Hij wordt op de voet gevolgd door E. Martis die totnutoe acht punten heeft vergaard. Daarna volgen Th. Henriquez, R. v. Heijdoorn, Th. Minguel en J. Margaritha met vijf punten. C. Daal bezet de zevende plaats met vier punten. S. Leocaria en M. Viceisza delen de achtste en negende plaats met drie punten en H. Fowler sluit de rij met slechts één punt.

In de B-klasse is O. Kort totnutoe de sterkste speler met negen punten. Zijn voorsprong is echter niet groot. H. Henriquez en C. Adams delen de tweede en derde plaats met acht punten en P. MacLeod en L. Telting volgen met zeven punten elk. De zesde, zevende en achtste plaats worden respectievelijk bezet door P. v. Blarcum (zes punten), R. Nicia (vijf punten) en E. Panneflek (vier punten). J. v. Blarcum, J. Dammers en O. de Mey delen de voorlaatste plaats met twee winstpunten en A. Knel die totnogtoe geen enkel punt heeft veroverd, is hekkesluiter.

De uitslagen van de wedstrijden die onlangs werden gespeeld, luiden:

B-klasse vierde ronde: A. Knel — H. Henriquez 0-2; J. Dammers — C. Adams 0-2.

A-klasse vijfde ronde: C. Daal — J. Margaritha 1-1; C. Pang-A-Tjok — L. v. Heydoorn 2-0; E. Martis — Th. Henriquez 2-0; M. Viceisza — Th. Minguel 1-1.

B-klasse vijfde ronde: C. Adams — A. Knel 2-0; R. Nicia — J. Dammers 2-0; O. de Mey — L. Telting 0-2, E. Panneflek — P. v. Blarcum 2-0; O. Kort — P. MacLeod 1-1. (De Mey verloor bij défault).

A-klasse zesde ronde: Th. Henriquez — H. Fowler 1-1; R. v. Heydoorn — E. Martis 1-1; J. Margaritha — C. Pang-A-Tjok 1-1; S. Leocaria — C. Daal 1-1.

B-klasse zesde ronde: P. v. Blarcum — O. Kort 0-2; L. Telting — J. v. Blarcum 2-0; J. Dammers — O. de Mey 0-2 (Dammers verloor bij défault). A. Knel — R. Nicia 0-2; H. Henriquez — C. Adams 2-0.

De standenlijst ziet er als volgt uit:

A-klasse: 1. C. Pang-A-Tjok 9 pt.; 2. E. Martis 8 pt.; 3/4 Th. Henriquez/R. v. Heydoorn; 5/6 Th. Minguel, J. Margaritha 5 pt.; 7. C. Daal 4 pt.; 8/9 S. Leocaria en M. Viceiza 3 pt; 10. H. Fowler 1 pnt.

B-klasse: 1. O. Kort 9 pt.; 2/3 H. Henriquez, C. Adams 8 pt.; 4. en 5. P. MacLeod, L. Telting 7 pt.; 6. P. v. Blarcum 6 pt.; 7. R. Nicia 5 pt.; 8. E. Panneflek 3 pt.; 9/10/11 J. v. Blarcum, J. Dammers, O. de Mey 2 pt; 12. A. Knel 0 pt.

De wedstrijden gaan door op dinsdag en vrijdag om 8 uur 's avonds in club JPF.

Programma Lions zonemeeting Bonaire

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Het programma voor de Lions vergadering aanstaande weekeinde op Bonaire ziet er als volgt uit: zaterdagmorgen verwelkoming op het vliegveld door de lions van Bonaire, dezen zullen eveneens zorgdragen voor het vervoer naar de diverse hotels, 's middags om drie uur zal er een rondrit zijn over het eiland, 's avonds van ongeveer acht uur af, zal er de barbecue zal plaatsvinden in Flamingo Beach Club. Zondagmorgen zal in Hotel Bonaire de eigenlijke vergadering plaatsvinden, die van ongeveer tien tot twaalf uur de heren Lions in beslag zal nemen; de dames verblijven die tijd in gezelschap van de Lionessen van Bonaire aan het strand van het Hotel. Vanwege de vliegverbinding die zondagmiddags om vier uur al is, zal er na de vergadering geen nieuwe activiteit worden ontplooid, men verwacht een grote opkomst en rekent op ongeveer vijftig gasten.

Schaken via radio

WILLEMSTAD — Aruba's vijfde zet in partij A van de schaakontmoeting via de radio met Curacao was c7—c5. Curacao speelde daarna d4—d5. In partij B (waarin Aruba met wit speelt) rocheerde Aruba (0—0) en Curacao antwoordde met Lf8—e7.

De zetten die totnutoe gedaan zijn:

PARTIJ A:

Curacao:	Aruba:
d2—d4	Pg8—f6
c2—c4	g7—g6
Pbl—c3	Lf8—g7
e2—e4	d7—d6
f2—f4	c7—c5
d4—d5	

PARTIJ B:

Aruba:	Curacao:
e2—e4	e7—e5
Pg1—f3	Pb8—c6
Lf1—b5	a7—a6
Lb5—a4	Pg8—f6
0—0	Lf8—e7

● *Ster-voetballer Eusebio (links) van de Portugese club Benfica en de Hongaarse topvoetballer Duna van Ujpest tonen hier met gerechtvaardige trots hun onderscheidingen, respectievelijk de gouden en de zilveren voetbalschoen. De trofeeën worden uitgereikt aan de beste doelpuntenmakers van het afgelopen voetbalseizoen.*

Leven van negergezin in VS op Amerikaanse tv

NEW YORK. — De Amerikaanse televisie, die hoe langer hoe meer beschuldigd wordt van discriminatie ten opzichte van negers, zal gedurende het gehele seizoen 1968-69 een wekelijkse televisiefeuilleton brengen, gewijd aan een negergezin. De N.B.C. zal de geschiedenis, die het midden houdt tussen komedie en melodrama, elke dinsdag voortzetten. Het zijn de avonturen van Julia, de knappe weduwe van een neger-militair, die in Vietnam is gesneuveld en haar zes jaar oude zoontje Corey.

De zangeres Diahann Carroll in de rol van de verpleegster Zulia zal niet alleen komen te staan voor de normale problemen van een jonge weduwe met een kind, maar ook voor die welke door de kleur van haar huid worden veroorzaakt in een nog slechts zeer ten dele geïntegreerde maatschappij. Corey ontplooit, geleid door zijn verbeelding, activiteit die erop gericht is zijn moeder te doen hertrouwen, waardoor hij weer een vader heeft. Het scenario van Julia, is niet het werk van een neger. Ook speelt het verhaal zich niet af in Harlem of in Watts en de hoofdvertolkster gelooft ook niet, dat de televisieserie interessant zal zijn voor de neger-kijkers. Zij hoopt alleen, dat de blanken er belangstelling voor hebben. Volgens Diahann Carroll zal de nieuwe serie evenwel realistisch genoeg zijn om de blanke Amerikanen meer inzicht te verschaffen in het denken en doen van hun zwarte landgenoten.

Drie kopstoten van Dakota zijn beslissend

Pablo bedwingt Bubali

Volhardend in onjuiste taktiek

ORANJESTAD — Een talrijk publiek is er dinsdagavond getuige van geweest hoe Bubali in het Wilhelminastadion twee nederlagen leed. In de voorwedstrijd verloren de junioren met 3-0 van Tropical, en daarna leed het eerste elftal zijn eerste nederlaag van de competitie, eveneens met 3-0, tegen Dakota. Drie droge kopstoten achter elkaar vlak na de rust velden Bubali, dat weliswaar veel aanviel, daarbij uitstekend gelanceerd door de middenlinie, maar tevergeefs storm bleef lopen op Juan Pablo, die met assistentie van zijn linksback Jenny Loefstok, de gevaarlijke voorhoede van Bubali volkomen bedwong. De prestatie van Juan Pablo, die volledig hersteld schijnt e zijn van een blessure, valt des te meer op als men rekening houdt met het feit dat Bubali het meest in de aanval is geweest, maar doelman Toppenberg van Dakota geen enkele moeilijke bal gehad heeft.

Dit, samen met een bijzonder hard werkende voorhoede, met name Richard Jacobs, Melvin Loefstok en Henk Braafhart, heeft Bubali de eerste nederlaag van de competitie bezorgd. Hoe hard Leon Kelly in de verdediging van Bubali ook gewerk heeft, tegen de drie kopballen, die evenzovelè doelpunten opleverden, was niets opgewassen.

Verkeerde taktiek

Onbegrijpelijk was dat Bubali de hele wedstrijd in een totaal verkeerde taktiek volhard heeft. Men concentreerde bijna alles op het dodelijke schot van Benny Brete, die echter volledig uitgeschakeld werd door Juan Pablo. Zodra men dit in de gaten had, had Sonny Tromp en Toni Eckmeyer als speerpunten moeten lanceren, die beide over een goed schot beschikken, en technisch beslist de meerderen zijn van Brete. Vooral op links, waar verdediger Sleur niet tot zijn normale vorm kon komen, had men het een en ander kunnen doen.

Dakota trad in het veld met Oslin Toppenberg, Alwin Sleur, Juan Pablo. Jenny Loefstok, Doc Williams, Jimmy Richardson, Henk Braafhart, Frank Richardson, Richard Jacobs, Melvin Loefstok en Nulfo Steba. **Bubali** had de volgende spelers opgesteld: Frans Giel, Sabino Paesch, Leon Kelly, Ben Tromp, Fio Eckmeyer, Remigio Jacobs, Mirò Figaroa, Sonny Tromp, Benny Brete, Tony Eckmeyer en Andres Eckmeyer. Scheidsrechter was Luis Brion, die essitentie had van Freddie Tjie A Loi en Felix Geerman.

Voorwedstrijd

In de voorwedstrijd speelden de junioren van Bubali en Tropical tegen elkaar. Hoewel Bubali op het veld het beste voetbal demonstreerde en de meeste tijd in de aanval was, is Tropical toch als overwinnaar uit de strijd gekomen. De grotere en forser spelende junioren van Tropical hadden aan enige uitvallen voldoende om een 3-0 zege te behalen en aldus hun plaats aan de kop van de ranglijst te behouden, welke zij samen delen met Dakota. Vooral na rust verscheen Bubali keer na keer voor het doel van Tropical, maar hoe zij het ook probeerden, het net konden zij niet vinden. Opvallend was het grote aantal toeschouwers, dat reeds vroeg in het stadion was om de jeugdwedstrijd te zien.

De eerste minuten van de wedstrijd waren voor Dakota. Reeds na vier minuten zette Richard Jacobs de bal uit een corner gevaarlijk voor het doel, maar de kopbal van Nulfo Steba ging net over. Zeven minuten later vuurde Nulfo Steba weer een kopbal af, maar deze belandde in handen van doelman Frans Giel. In de twaalfde minuut volgde weer een Dakota-aanval. De bal werd ingeschoten en niet klemvast gehouden door Giel, maar een van de verdedigers was er eerder bij dan de toegelopen Steba. In deze periode had Dakota een licht veldoverwicht, maar langzamerhand begon het spel van Bubali effectiever te worden. Na een kwartier spelen kwam linksbuiten Andres Eckmeyer voor de eerste maal langs Alwin Sleur. Het schot, waarmee hij deze aanval besloot, ging echter over.

Struikelblok

Nu reeds bleek dat Juan Pablo het grote struikelblok zou zijn voor de voorhoede van Bubali. Hij wachtte de aanvallen van Bubali rustig af en greep beheerst, maar uiterst doelmatig, in.

In de 21e minuut nam Richard Jacobs wederom een corner. De bal belandde voor de voeten van Melvin Loefstok, die een keihard laag schot loste. Iedereen dacht dat dit het eerste doelpunt zou zijn, maar de paal bracht redding voor Bubali. Na 27 minuten spelen kreeg Bubali zijn eerste goede kans. Na een vrije trap, die tegen het muurtje werd geschoten, ontstond een scrimmage binnen het strafschopgebied, maar een van de spelers van Bubali schoot de bal op slechts enkele meters van het doel naast.

Het middenveld werd volledig beheerst door Eckmeyer en Jacobs van Bubali, maar bij het doel van Dakota konden zij niet komen. Pablo bleek niet te passeren. Dakota, hoewel het niet het voordeel had van het middenveld, daar zijn halfspelers beneden de maat bleven, was veel gevaarlijker. Het doel van Bubali werd gedurende de laatste vijftien minuten van de eerste helft keer op keer belaagd.

In de 35e minuut loste Richard Jacobs een ver schot, dat de keeper weer niet klemvast hield. Niemand liep echter toe. In de 41e minuut kopte Richard Jacobs na een voorzet van Nulfo Steba in de uiterste hoek, maar met een prachtige sprong bracht doelman Frans Giel redding en behoedde zo zijn ploeg voor een achterstand.

Beslissing valt

Na de rust viel de beslissing. Reeds in de eerste minuut combineerde de voorhoede van Dakota zich naar het doel van Bubali. Melvin Loefstok loste een schot, dat door de paal gekeerd werd. Hierna ontstond een scrimmage, Melvin Loefstok kreeg de bal weer te pakken, gaf een korte pass in de lucht naar Richard Jacobs, die met een zuivere kopbal in de uiterste hoek Dakota met 1-0 de leiding gaf.

Vier minuten later speelde linksbuiten Andres Eckmeyer van Bubali zich vrij op links en rushte op het doel af. Zijn schot ging echter naast. In de zevende minuut gaf Richard Jacobs plotseling een pass naar Melvin Loeftok, maar diens schot ging over.

Verrast

In de tiende minuut kwam het tweede doelpunt. Uit een corner, plaatste Jacobs de bal precies op het hoofd van Melvin Loefstok, die met een effectvolle kopbal in de uiterste hoek het tweede doelpunt voor Dakota liet aantekenen. De verdediging van Bubali werd door dit doelpunt volkomen verrast.

Dakota gaf Bubali geen gelegenheid om zich van deze klap te herstellen, want reeds drie minuten later, was het weer raak. En wedercorner van Richard Jacobs. Nu was het Henkie Braafhart, die vooral na rust een goede wedstrijd speelde, die met een goede timing op het juiste moment tussen een haag van spe- [illegible] de bal zette en doelman Frans Giel het nakijken gaf. Dat was dan 3-0 voor Dakota.

Verslapping

Iedereen dacht dat Dakota door zou drukken, vooral omdat Bubali aangeslagen leek en hun doelman Giel steeds meer last begon te krijgen van een blessure. Dat zou zeker een doelpuntenregen tot gevolg hebben gehad. Het tegendeel gebeurde echter. Dakota waande zich door deze 3-0 voorsprong veilig, verslapte enigszins en trok zich zelfs terug. Daardoor kreeg Bubali de kans om zich te herstellen en het initiatief in handen te nemen. Maar weer slaagden zij er niet in om in de buurt van het Dakota-doel te komen. Op de rand van het strafschopgebied werden de aanvallen tot staan gebracht.

Dakota, daarentegen, kwam verschillende malen gevearlijk voor het doel van Bubali, zoals in de 23e minuut, toen Bubali door het oog van de naald kroop. Keeper Giel liep op een lange pass uit, maar kreeg de bal niet klemvast. Richard Jacobs snelde toe en had met een leeg doel voor zich bijna de bal te pakken, maar doelman Frans Giel, die op de grond lag, hield hem vast. Aangezien de scheidsrechter hierop niet reageerde, ging deze goede kans verloren.

Alles via centrum

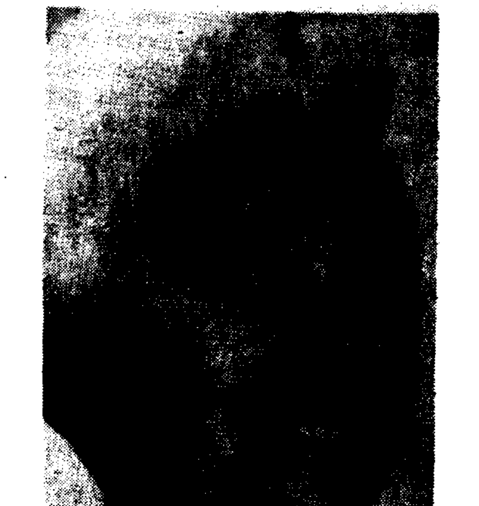
De halfspelers Fio Eckmeyer en Remigio Jacobs van Bubali bleven hun voorhoedespelers voorzien van passes, maar door alle aanvallen op het centrum te concentreren, waar Pablo ongenaakbaar was, maakten zij het Dakota bijzonder gemakkelijk. Slechts via de linkervleugel of wanneer Pablo zijn positie even had moeten verlaten, kon Bubali soms doorbreken, maar tegen de tijd, dat een van de Bubali-spelers in schietpositie gekomen was, had de defensie van Dakota zich weer hersteld.

In de 35e minuut speelde Richard Jacobs, die niet meer zo beheerst speelde als daarvoor, zich vrij en schoot. Via een been van een der verdedigers kwam de bal bij Guillermo Trinidad, die voor Nulfo Steba was ingevallen, maar hij kreeg de bal niet goed op zijn schoen en zijn schot mislukte.

De laatste kans kreeg Dakota twee minuten voor het einde. Na een mooie pass van Jimmy Richardson kwam Melvin Loefstok alleen voor doelman Frans Giel. Zijn schot was echter slecht gericht en Giel kon de bal tegenhouden. Het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Brion werd met groot gejuich ontvangen door de aanhang van Dakota. Het was een snelle, aantrekkelijke en sportieve wedstrijd geweest, die rustig en kundig door Brion geleid werd.

Op derde plaats

Door deze uitslag heeft Dakota thans vijf punten uit drie wedstrijden en bezet de derde plaats op de ranglijst. Estrella leidt met zeven punten, gevolgd door RCA met zes, maar beide hebben één wedstrijd meer gespeeld dan Dakota. De ontmoeting van aanstaande dinsdag tussen Dakota en RCA is derhalve zeer belangrijk voor de standen aan de kop van de ranglijst.



Suzanne Perlman exposeert in San Juan, P.R.

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de heer Jean Cluade Castera, president van de Galería Antillias in San Juan, Puerto Rico, toont deze galerie zestien olieverfschilderijen van de Curacaose schilderes Suzanne Perlman in de expositiezalen van de galerie en in Caribe Hilton, dit ter gelegenheid van de Asta conventie waaraan 4000 reisagenten en andere gedelegeerden deelnemen.

De geëxposeerde werken zijn hoofdzakelijk typisch Curacaose landschapen en stadsgezichten, waaronder het Octagoon, de Synagoge Mikvé Israël Emanuel en de Brug. De expositie is tot eind september geopend en verscheidene werken zijn reeds verkocht.

eelden uit Raymundo Debrot's kleurenfilm

"MUSIC OF THE TRADEWINDS"

Oude en nieuwe instrumenten; e en nieuwe maatschappij. Dat is het thema van de film, waarin dit instrument, de "becu", een plaats vindt naast de moderne muziekinstrumenten.

Het "cai' orgel" van de heer Pedro Croes speelt op een Arubaans kinderfeest.

Der-oude Curacaose Muziek: Van links naar rechts de wiri, de tambu en de benta. De combinatie van deze instrumenten is uniek. Vrijwel nergens meer kan men de tambu horen en zien bespelen, samen met de tambu grandi.

Première in eerste helft '69

WILLEMSTAD. — Alle opnamen voor de nieuwe kleurenfilm van Raymundo Debrot ter bevordering van het toerisme naar de Benedenwindse eilanden, die de naam krijgt „Music of the Tradewinds", zijn thans gereed. Het materiaal is per K.N.S.M. naar Nederland verscheept, waar het in de komende maanden in de studio's van de Nederlandse Televisie Stichting zal worden gemonteerd.

— Naar aanleiding van kortgeleden verschenen berichten over moeilijkheden rondom deze film heeft de Stichtnig Curacao Promotion samen met de Netherland Antilles Public Relations Association (NAPRA) vorige week een beloten voorstelling voor haar bestuursleden georganiseerd in theater Roxy.

● Enthousiasme

Men heeft zich er toen zelf van kunnen overtuigen dat de opnamen van de film aan de gestelde eisen voldoen; reeds bij de vertoning van dit ruwe, ongemonteerde filmmateriaal bleken de aanwezigen enthousiast en werd nog eens het belang onderstreept van deze nieuwe film die als eerste met muziek als leidraad de toekomstige toerist over de drie Benedenwindse eilanden voert. De toerist van nu wil méér dan alleen zon, zee en stranden; de 35 mm kleurenfilm van Raymundo Debrot laat hem in twintig minuten zien dat de Antillen een rijk cultureel bezit hebben, dat hij met weinig moeite kan bereiken en meemaken.

De montage van de film gaat in Nederland een paar maanden in beslag nemen en de Stichting Curacao Promotion heeft besloten de film zodra zij gemonteerd is terug te laten komen naar de Antillen.

● Suggesties

Aan al diegenen die financieel of ander belang bij de film hebben, zal de montage worden vertoond, op Aruba, Bonaire en Curacao. Bij deze voorstelling in februari volgend jaar verwacht de heer Debrot dat zeker van de zijde van belanghebbenden suggesties zullen worden gedaan voor de definitieve vormgeving aan het produkt. Aan de hand van deze suggesties zullen dan ook nog enkele aanvullende opnamen kunnen worden gemaakt.

Zo staat bijvoorbeeld nu al vast dat de DC-9 straalvliegtuigen, die de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij aan het einde van dit jaar afgeleverd krijgt, alsnog in de film moeten worden opgenomen als de film zijn up-to-date karakter wil behouden.

Na de projectie van de montage in februari gaat de film dan weer terug, mét de aanvullende opnamen, naar Nederland waar hij definitief in elkaar kan worden gezet.

De premiere kan dan reeds in de eerste helft van 1969 worden verwacht.

● In eigen hand

Raymundo Debrot, producent van de film, heeft op deze wijze uitdrukkelijk de belanghebbenden van de film bij de vormgeving van het produkt willen betrekken. Hij gelooft niet in een film die door één man in een montage-kamer in het verre Nederland afgewerkt wordt zonder dat de Antillen medezeggenschap hebben. Het is naar zijn mening al te vaak voorgekomen dat op de Antillen films werden opgenomen die elders werden gemonteerd en pas veel later in definitieve vorm en onveranderbaar hier terugkwamen. Dat wordt bij deze film nu voorkomen.

Zoals bekend, zijn er op de ASTA-conventie in Puerto Rico onlangs afspraken gemaakt voor vertoning van de film op het volgende ASTA-congres, circulatie van de film langs alle reisbureaus en vertoning van de film via de televisiestations in Europa en de Amerika's.

● Medewerking

De Stichting Curacao Promotion en de Netherlands Antilles Public Relations Association, welke organisaties op de Antillen coordinerend optreden voor deze film zijn dankbaar voor de ontvangen medewerking; zij hopen in februari 1969 een produkt voor te kunnen leggen waar eenieder tevreden mee zal zijn — een film die de Antillen op een geheel nieuwe wijze, door de boeiende oude en nieuwe muziek aan de wereld presenteert.

● Grupo folklórico "Nos Corsow" treedt op voor toeristen.

● De Arubaanse harp wordt in de film tegen de achtergrond van een groene Caribische zee bespeeld door Tony Thijssen.

Familieruzie

ORANJESTAD — Een dame kwam zich bij de politie beklagen over het gedrag van haar zuster en zwager. Deze zouden haar hebben beledigd.

Voorruit van auto vernield te S. Nicolas

SAN NICOLAS — Een man kwam bij de politie te San Nicolas aangifte doen van vermoedelijke vernieling van de voorruit van zijn auto. De auto stond vóór zijn woning geparkeerd. Het vermoeden bestaat dat er met stenen of met flessen is gegooid, en dat daarbij de ruit is gesneuveld.

Unipen bemiddelt bij zoeken pen-friends in Scand. landen

ORANJESTAD. — Met het doel de eenheidsgedachte onder de jeugd te doen post vatten is' enige tijd geleden in Zweden opgericht de organistie Unipen. Middel is de beweging van pen-friends meer te centraliseren, wat de Skandinavische landen betreft.

Jongens van elf tot achttien en meisjes van elf tot zestien jaar kunnen via Unipen in contact komen met leeftijdsgenoten in Noorwegen, Denemarken, Finland en Zweden. Het enige vereiste is een brief in het Engels te schrijven naar de heer Sigert Näsman, 82500 IGGgesund Sweden. In de brief moet men zijn leeftijd en sexe vermelden en eveneens in het kort zijn liefhebberijen vermelden en enkele gegevens van het eigen land, de school welke men volgt, zijn familie, enz. Unipen is opgericht door een groep Zweedse onderwijzers. Deze dragen er zorg voor, dat de brief bij een van de kinderen in hun land aankomt. Omdat het schrijven van brieven meer „in" is bij de meisjes dan bij de jongens, is de leeftijdsgrens, zoals boven gezegd, verschillend en tevens wordt gevraagd aan de meisjes niet te vragen om een adres van een jongeman. Ook voor Arubaanse jongelui die hieraan willen meedoen, bestaat belangstelling.

ACH-baseballers nog ongeslagen

ORANJESTAD — De baseballploeg van het Aruba Caribbean Hotel heeft woensdagavond met 8-3 gewonnen van de veteranen van Nel Harms. Aruba Caribbean Hotel is op het ogenblik nog ongeslagen. Volgende week vrijdag komt men in het veld tegen de ACI-ploeg.

Auto rijdt tegen boom

ORANJESTAD — Op de weg van Oranjestad naar Seroe Patrichi is in welke toestand de man verkeerde. dag een personenauto tegen een kwihiboom gereden. Dit gebeurde omstreeks half twee. Na de aanrijding is de bestuurder weggelopen. De politie kon sodoende niet nagaan in welke eoattand de man verkeerde op het ogenblik van het ongeval. De schade bedroeg 750 gulden.

Er werden woensdag nog twee andere aanrijdingen genoteerd. Daarvan was de gezamenlijke schade 160 gulden.

Tot zesmaal toe moest de politie ter assistentie uitrukken. Men schreef zeven processenverbaal uit. Drie keer gaf men een waarschuwing.

Overwinning voor Boris Spasski

KIEV — Boris Spasski heeft donderdag de zevende partij in de tweekamp van het kandidaten toernooi in Kiev gewonnen.

Zijn tegenstander Viktor Kortsjnoi gaf na vijfendertig ztten op. Spasski leidt thans met ½ — 2½. Er moeten nog vijf partijen worden gespeeld.

Succes voor ADO in bekerwedstrijd

DEN HAAG — Het Haagse ADO heeft donderdagavond de eerste wedstrijd voor de Europese beker voor bekerwinnaars tegen Grazer AK gewonnen met 4-1. Bij de rust was de stand 1-1. Na rust scoorden voor ADO Schoenmaker, Aarts en Giesen.

De returnwedstrijd vindt over veertien dagen plaats.

Sijbrands prolongeert damtitel

LIVORNO — Ton Sijbrands heeft zijn Europese damtitel geprolongeerd. Welsiwaar moet hij nog een partij spelen ,maar met 22 punten uit 11 partijen is hij niet meer in te halen. De tweede plaats is voor Wim van der Sluis, die 21 punten uit 12 partijen vergaarde.

Randy Matson 20,90m met kogel

SOUTH LAKE TAHOE — Randy Matson, de wereldrecordhouder kogelstoten (21,78), die zich vorige week bij de Amerikaanse selectiewedstrijden voor de olympische ploeg ternauwernood plaatste, heeft bij een training in South Lake Tahoe bewezen nog steeds de grote favoriet voor het olympisch goud te zijn. Matson stootte in een half uur tijd verschillende malen over de twintig meter met als beste resultaten 20,90 en 20,80 m.

Record discus met bijna 2m verbeterd

RENO — Jay Silvester (VS) heeft donderdag tijdens wedstrijden in het Amerikaanse Reno (Nevada) zijn eigen wereldrecord discuswerpen met bijna twee meter verbeterd. De 31-jarige Silvester, die op 25 mei in Modesto 66,4 meter had geworpen, kwam in Reno tot 68,40 meter.

Resultaten examens M.O. pedagogiek

WILLEMSTAD — In juli en augustus werden op Curacao de jaarlijkse examens afgenomen voor de middelbare akten pedagogiek. Als gecommitteerde en afgevaardigde van de Nederlandse Vereniging tot Bevordering van de Studie der Pedagogiek trad prof. dr F. W. Prins op. Namens de minister van onderwijs en wetenschappen woonde de inspecteur van het onderwijs en voorzitter van de Antilliaanse Academie, de heer P. T. M. Sprockel, de examens bij. Voor het eerst in de historie werden op Curacao M.O. B-examens afgelegd.

Bij de uitreiking der akten aan alle geslaagde kandidaten sprak prof. Prins zijn voldoening en bewondering uit voor de kwaliteit van de afgelegde examens en gemaakte scripties, die in geen enkel opzicht onder deden voor de Nederlandse.

Geslaagde kandidaten: M.O. B: van Curacao B. G. Overkamp en J. A. M. Vaes (cum laude) en van Aruba A. Derksen; M.O. A: van Curacao mej. Ria Heil, Jaime G. de Windt, J. J. Hengstman, J. R. Evertsz en J. W. Verhoeven en van Aruba Macklenberg en Sertons.

Examinatoren: drs A. C. Winkel (theoretische pedagogiek, didactiek, orthopedagogiek), drs R. W. A. Naaldijk (encyclopedie der pedagogiek, sociale pedagogiek), dr C. A. van der Dorst (inleiding en geschiedenis wijsbegeerte, ethiek), prof. dr W. Luypen (filosofie), dr J. Dam (kinderpsychiatrie en ethologie) en drs L. B. van der Veen (algemene psychologie, ontwikkelingspsychologie).

ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden ƒ 2.50, elk woord meer ƒ 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.

Te koop aangeboden

MET spoed. Ford Taunus 1959 ƒ 450.—, p/a Amigoe di Curaçao.

STEREO National Tuner-amplifier 2 x 30 watt. Bel 36911. Curaçao.

RADIO met ingebouwde pickup. Berg Altena 61. Curaçao.

GOEDE pakkisten in diverse maten. Meubelfabriek Hollandia, Architectenweg 5 13, tel. 35194. Curaçao.

FIAT 1300 bouwjaar 1965 i.z.g.s. + inboedel. Soepele betaling mogelijk E. de Jong. Matanzasweg 8. (zijweg Cubaweg). Curaçao.

BOUWTERREIN te Granbeeuw 1120 M2 groot. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Tel. 23113-24216. Curaçao.

STENEN woonhuis Bankwerkersweg 12, 3 slaapkamers, eigendomsterrein. tel. 23113-24216. Curaçao.

STENEN woonhuis Bankwerkersweg 14, 2 slaapkamers, eigendomsterrein. Tel. 23113-24216. Curaçao.

WOONHUIS in O'stad. Tel. 1654. Aruba.

PRIMA motor, zittingen, banden, onderdelen Volkswagen. Te bevragen: Tel. 2089. Aruba.

VALIANT vol automatisch, bankstel, bedden, ijskast, gasstove, wasmachine, huishoudelijke artikelen. Bernhardstraat 258. Aruba.

BOSCH ijskast in goede conditie ƒ 150,— tel. 35662. Cas Coraweg 102. Curaçao.

PILASTRO schrijftafel, Airco Westinghouse 1 PK. Electr. guitaar, schrijfbureau. Tel. 35447. Curaçao.

DEENS teakhouten eetkamertafel met 6 stoelen 1 jaar oud, ongebruikt t.e.a.b. L. Hadden, Nieuwpoort, tel. 38040. Curaçao.

3 ZITSBANK, 2 fauteuils met losse kussens, 2 feauteuils, tafel, 3 bijzettafels, kastje gepolitoerd. Telf. 9-4589. Curaçao.

CHEVROLET Belair 1967, tel. 13465. Curaçao.

2 STALEN Juniorbedden met matras ƒ 50.— en ƒ 60,—, telf. 11333 tussen 17 en 21 uur. Curaçao.

PEUGEOT 404 i.z.g.s. keuring toegestaan t.e.a.b. Schottegatweg West 26. Tel. 24955. Curaçao.

TRIUMPH Herald. Te bevr.: Eroweg 63 na 6 uur. Curaçao.

1967 OPEL Kadett Sedan, washing machine, sewing machine, carpets, kitchen cabinets, mix, small furniture and appliances. Kogstad, L. G. Smith Blvd. 8. Tel. 1564. Aruba.

FOR SALE Antillian and Caribbean stamps, first day covers 1958 and other covers. Jim Lambert, Seroe Colorado 257. Phone 9/3250. Aruba.

WEGENS vertrek: luxe kaptafel met zitbank, kinderledikant met matras en lakentjes, 1000 W. transformator. tweepersoonstent, nog een lange avondjurk en één Cocktailjurk (maat 40 42), tel. 43228. Curaçao.

JONGE Duitse Herders (teefjes), 7 weken. Uitmuntende stamboom, tel. 35943. Curaçao.

VOLKSWAGEN 1963, in goede staat, nieuwe banden. Rio Canarioweg 7. tel. 43375. Na 17.30 uur. Curaçao.

VESPA-SCOOTER ƒ 300,—. Ford Zephyr ƒ 1300.—, kiddycoop ƒ 50.—, kinderstoel ƒ 10,—. W. Franck. Ficusweg 15, tel. 9 4582. Curaçao.

ALS nieuw, wandmeubel Pastoe, eettafel (teakhout) met 6 stoelen zwart leder, 2 fauteuils. Caracasbaaiweg 280. Curaçao.

VOLKSWAGEN. Architectenweg 23, tel. 36969. Curaçao.

WEGENS omstandigheden: T.V. in gegarandeerde staat met 30 ft. mast en all-channel antenne (nieuw) ƒ 250,—; na 5 uur tel. 36759; Van Engelen. Curaçao.

Te huur gevraagd

WEEK-END huis aan Spaanse Water voor onbepaalde tijd. Telefoon 49293. Curaçao.

ONGEMEUBILEERD woonhuis met 2 slaapkamers. Omgeving O'stad. Tel. 2783. Aruba.

DUITS echtpaar z.k. zoekt per 1 nov. '68: Gemeubileerd woonhuis, tel. 9 4413 — 43642. Curaçao.

VOOR zo spoedig mogelijk weekend huis met telefoon voor korte tijd. Telefoon 35388. Curaçao.

HUIS gem. of ongem. ± ƒ 150,—. omgeving Punda. P. O. Box 810. Curaçao.

HUIS, 2 slaapkamers. Echtpaar zonder kinderen. Brieven onder No 1084 Bureau dit blad. Curaçao.

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers, vanaf 1 maart tot en met 1 Augustus 1969. Tel. 5651. San Nicolas. - Aruba.

PER 1 december gemeubileerd huis 6 mnd. Tel. 23640. Curaçao.

Te koop gevraagd

HUTKOFFERS. Brieven met opgave van prijs onder No. 1082 Amigoe di Curaçao.

Te huur aangeboden

HUIS - Fortheuvelstraat 51. Huurprijs ƒ 75,— per maand. Tel. 5112. Aruba.

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis met 3 slaapkamers, gelegen te Jan van Nassaustr. 7. San Nicolas. Tel. 5944. Aruba.

WOONHUIS, Quillstraat 19, Lago Heights, per 1 oktober. Te bevragen: Tel. 1423. Aruba.

RUIME woning. Mount Scennerystraat 3. Te bevragen: Tel. 6215 na 4 uur. Aruba.

STENEN woonhuis à ƒ 90,— per maand. Inlichtingen: Juan Domingo 119. Curaçao.

Personeel

GEVRAAGD meisje voor halve dagen. Ponton 90-A. Aruba.

GEVRAAGD dienstmeisje. Melden Rondweg 37-A dagelijks voor 4 uur. Aruba.

GEVRAAGD 5 flinke jongelui om opgeleid te worden voor auto Service Station, leeftijd 14 t/m 16 jr. pers. melden. Bethlehem Service Station. Fr. D. Rooseveltweg 177 tegenover Nelson Bar. Curaçao.

GEVRAAGD dienstmeisje - 3 morgens per week. N. Zwart - Ayo 9. Aruba.

WANTED for immediatly a Cook. Apply: Mrs Toloram. Tel. 1510. Aruba.

ERVAREN gedipl. secretaresse: Ned. biedt zich aan voor hele of halve dagen. Brieven onder 1085. Bureau dit blad. Curaçao.

GEVRAAGD: meisje voor dag en nacht. Mevr. Pohl. Binnenweg 17. Tel. 9-4463. Curaçao.

Diversen

LEERLING analist zoekt leraar fysica. Tel. 2729. Aruba.

H. J. Meyboom, gediplomeerd naaimachine reparateur, alle merken — 17 jaar ervaring, tel. 23940. Curaçao.

BEZOEK Jan Kock. De plek waar Curaçao werkelijk nog Curaçao is Tel. 48088. Curaçao.

TEHUIS GEZOCHT wegens vertrek 5 jonge katten - 1 hond, tel. 35289. Curaçao.

LEERLING analist zoekt leraar fysica. Tel. 2729. Aruba.

VANAVOND en morgenavond Comboklanken/brood/wijn/kaas/dansen en plezier tot 4 uur 's morgens bij Jan Kock. Curaçao.

GEILLUMINEERDE Hatogrotten. Dagelijks geopend. Negen/twaalf drie/zes uur. Curaçao.

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts ƒ 2.50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20. Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES met dezelfde tekst betaalt U er maar 2. Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29,
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda,
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda,
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13,
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja,
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23,
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149,
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143,
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad,
ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J.H. VAN LUYN, Abrahamboulevard en telefoon 4222.